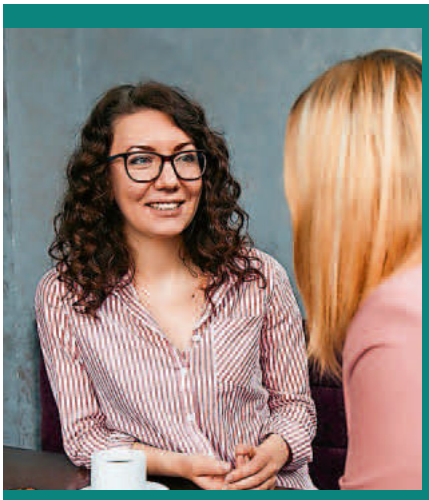
30 JAHRE
Städtepartnerschaft
UMKIRCH - BRUGES

NACHRICHTENBLATT DER
Gemeinde Umkirch

Ausgabe 31 | Freitag, 13. September 2019 | Nummer 37



Internationaler Frauentreff Umkirch

Veranstaltungen, Gespräche und Themen von und für Frauen

Alle Frauen sind eingeladen!

Selbstbehauptung

In dieser Schnupperstunde beschäftigen wir uns mit Themen wie Selbstbehauptung, Grenzen setzen, dem richtigen „Nein“ sagen sowie der eigenen Körpersprache.

Kostenlos!

Mit Sybille Rieck,
Schule für Frauen & Kinder Selbst! Verteidigung

Dienstag, 17.09.19, 15.00 - 16.30 Uhr

Kultur- und Vereinshaus, Hauptstr. 4 in Umkirch

Um Anmeldung wird gebeten

Mareike Schmidt, Integrationsbeauftragte
Gemeinde Umkirch
Telefon: 07665/505-19
E-Mail: m.schmidt@umkirch.de

Umkirch

Sara Schütz, Integrationsmanagerin Caritasverband
Breisgau-Hochschwarzwald e.V.
Telefon: 07665/505-17
E-Mail: sara.schuetz@caritas-bh.de

VORANKÜNDIGUNG

Goldener Herbst auf dem Gutshof

Einkaufen
Erleben.
Genießen.
Mitten in Umkirch.

Genießen Sie den Herbst mit allen Sinnen. Von kulinarischen Genüssen bis hin zu kleinen Geschenk-Ideen!

Samstag, 28.09.19
10 – 14 Uhr
mit Bauernmarkt
ab 7.30 Uhr

Förderverein Umkircher Mühle e.V.

Wie in den vergangenen Jahren findet auch in diesem Jahr der beliebte

Zwetschgenkuchenhock

des Fördervereins Umkircher Mühle statt.

Sie sind herzlich eingeladen am Sonntag, 15. September, ab 14:00 Uhr

Zwischen 14.00 Uhr und 18.00 Uhr verwöhnt Sie bereits zum 16. Mal das Mühlenteam mit frisch gebackenem Zwetschgenkuchen, Kaffee und anderen Getränke.

Für genügend Sitzplätze in und um die Mühle ist gesorgt. Bei schlechtem Wetter werden Zelte aufgebaut.

Die 1750 erbaute Mühle mit ihrer denkmalgeschützten Mühlentechnik sowie dem 2009 dazu gebauten Mühlrad kann auf eigene Faust erkundet werden. Gerne bieten wir interessierten Besucherinnen und Besuchern auch eine Mühlenführung an.

Unsere Mühleninsel mit der Papstbank und dem Blick auf das Mühlrad bietet Ihnen den perfekten Platz, um ein Stück herrlichen Zwetschgenkuchen in Ruhe genießen zu können.

DER FÖRDERVEREIN UMKIRCHER SCHLOSSMÜHLE FREUT SICH AUF IHREN BESUCH

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

Volkshochschule - Jeder Kurs ein Treffer!

Unter diesem Motto erhalten Sie mit diesem Gemeindeblatt das **neue Programm Ihrer VHS Umkirch** für das Herbstsemester 2019.

Auch dieses Semester sind wir wieder in der **Umkircher Mühle** präsent, um Ihnen informative und gesellige Kurse anbieten zu können:

- **Workshop Fischräuchern mit dem Team vom Forellenhof,**
- **Wilder Herbst in der Küche, heimische Pflanzen und Früchte neu entdecken und verwenden,**
- **Feine Häppchen zum Sekt, leckere Snacks zum Wein,**
- **Tartes & Co. – Französisch backen,**
- **eine Weinprobe mit dem Weingut Hunn aus Gottenheim,**
- **eine Bierprobe mit der Brauerei Hirtler aus March mit vielen Informationen rund ums Bierbrauen,**
- **Blumensträuße perfekt binden,**
- **Kurse zum Rundkorbflechten und Kränze flechten für den Advent,**
- **natürliche Pflegeprodukte für die Haare selbst herstellen.**

Lernen Sie die Kaffeearomen bei einem **Workshop in der Kaffeerösterei Burkhart** in Jechtingen kennen und entdecken Sie die Geheimnisse des Kaffees.

Wir empfehlen Ihnen auch den **Fisch-Workshop im Forellenhof**. Hier erfahren Sie alles Wissenswerte über Fisch bis zu seiner Zubereitung und runden den Abend mit einer kleinen Fischverköstigung ab.

Informieren Sie sich bei unseren neuen Vorträgen über das Reiseland Neuseeland, Schutz vor Wohnungseinbrüchen, Demenz sowie Paare im Widerstand des 3. Reiches.

Genießen Sie Herbstführungen im Japanischen Garten und auf dem Mundenhof oder tauchen Sie in die Faszination des Schachspiels ein.

Sie finden auch wieder Altbewährtes im Bereich Sprachen, Verbraucherfragen, Sport, Lesungen in der Gemeindebücherei, Musik und Gestalten. Wir runden unser Programm im Bereich Arbeit und Beruf wieder durch die intensiven und individuellen Kompaktkurse „Vhespresso“ ab, die bereits mit einem Teilnehmer durchgeführt werden können.

Zur Entspannung bieten wir weiterhin unsere Kurse Autogenes Training, Meditation und Tai-Chi an. Weitergeführt werden auch die Angebote für Gymnastik, Yoga und Pilates, speziell auch für Senioren.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung, online über unsere Homepage www.vhsumkirch.de, telefonisch (Tel: 505-18) oder persönlich zu unseren Öffnungszeiten im Rathaus.

Ihr Team der VHS Umkirch

Schulanfang im KinderBildungsZentrum Umkirch

Umkirch KinderBildungs Zentrum Grundschule

Liebe Schülerinnen, liebe Schüler!

Auch die schönste Zeit im Jahr geht einmal zu Ende und so hat der Schulunterricht am vergangenen Mittwoch bereits wieder begonnen. Sechs Wochen Sommerferien bedeuteten Abwechslung vom Schulalltag, Urlaub, Spaß und viel Freude.

Ich freue mich, dass auch in diesem Jahr wieder viele Kinder und Jugendliche unser umfangreiches Sommerferienprogramm mit seinen vielfältigen Angeboten wahrgenommen haben und dabei viel Spaß und Freude hatten.

Für 54 Kinder unserer Gemeinde ist die Kindergartenzeit nun zu Ende; für sie beginnt mit dem Schulalltag ein neuer Lebensabschnitt. Die Einschulungsfeier hat am vergangenen Donnerstagnachmittag in einem schönen Rahmen stattgefunden.

Allen Schülerinnen und Schülern, ihren Eltern und Lehrern wünsche ich auf diesem Weg einen sicheren Schulanfang und ein erfolgreiches Schuljahr.

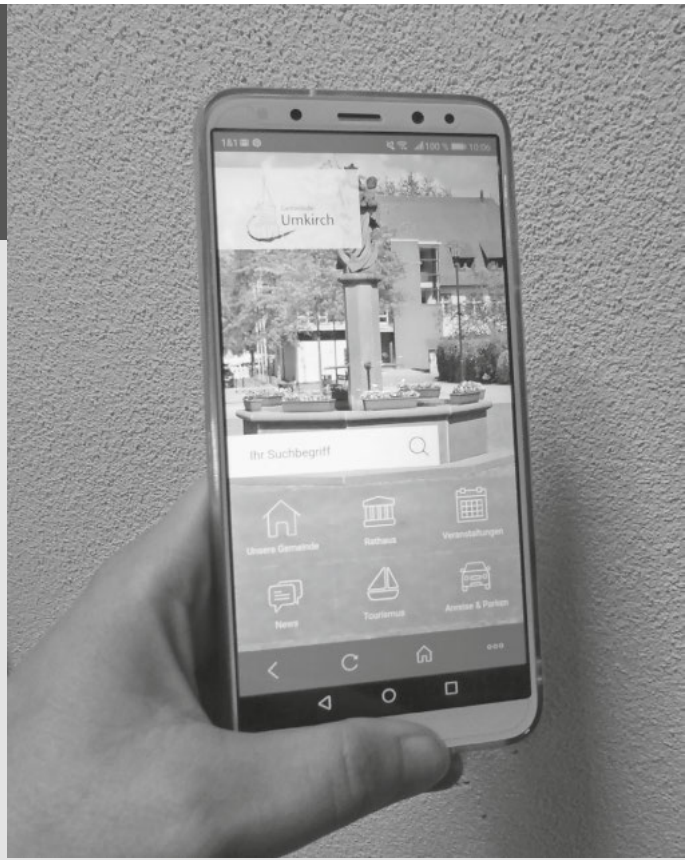
Ihr

Walter Laub, Bürgermeister

Die BürgerApp „Umkirch für Unterwegs“ ist jetzt online

Mit der BürgerApp „Umkirch für unterwegs“ haben Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, den direkten Draht zum Rathaus. Diese App erleichtert Ihnen den Zugang zu Informationen über Umkirch, benachrichtigt Sie über aktuellen Themen, die die Gemeinde betreffen und auch der Zugriff auf den Veranstaltungskalender wird vereinfacht. In der Rubrik „News“ stehen Ihnen außerdem die Nachrichtenblätter zur Verfügung. Und das Beste: Die App ist auch offline nutzbar. Probieren Sie es doch einfach aus! Sie können die BürgerApp „Umkirch für unterwegs“ ab sofort kostenlos im Google Play Store für Android Smartphones sowie im App Store von Apple herunterladen.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bekanntmachung über die Durchführung des Volksbegehrens Artenschutz - „Rettet die Bienen“ über das „Gesetz zur Änderung des Naturschutzgesetzes und des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes“

In Baden-Württemberg wird das Volksbegehren

Artenschutz - „Rettet die Bienen“ über das „Gesetz zur Änderung des Naturschutzgesetzes und des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes“

durchgeführt.

Wer das Volksbegehren unterstützen möchte, kann dies im Rahmen der freien oder amtlichen Sammlung tun.

1. Bei der freien Sammlung, die am Dienstag, den 24. September 2019 beginnt, besteht die Möglichkeit, sich innerhalb eines Zeitraums von sechs Monaten, also bis Montag, den 23. März 2020, in von den Vertrauensleuten des Volksbegehrens oder deren Beauftragten ausgegebene Eintragungsblätter zur Unterstützung des Volksbegehrens einzutragen.

2. Bei der amtlichen Sammlung werden bei den Gemeindeverwaltungen während der allgemeinen Öffnungszeiten Eintragungslisten zur Unterstützung des Volksbegehrens aufgelegt. Die amtliche Sammlung dauert drei Monate und startet am Freitag, den 18. Oktober 2019 und endet am Freitag, den 17. Januar 2020.

Die Eintragungsliste für die Gemeinde Umkirch wird in der Zeit vom 18. Oktober 2019 bis 17. Januar 2020
im Rathaus Umkirch, Bürgerbüro, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch
zu folgenden Öffnungszeiten
Montag: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag: 08.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 15.00 Uhr – 18.00 Uhr
Donnerstag 08.00 bis 12.00 Uhr
Freitag: 07.30 Uhr bis 12.30 Uhr
für Eintragungswillige zur Eintragung bereitgehalten.
Der Zugang ist barrierefrei/rollstuhlgeeignet möglich.

3. Zur Eintragung in die Eintragungsliste oder das Eintragungsblatt ist nur berechtigt, wer im Zeitpunkt der Unterzeichnung im Land Baden-Württemberg zum Landtag wahlberechtigt ist. Dies sind alle Personen, die am Tag der Eintragung
- mindestens 18 Jahre alt sind,
- die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen,
- seit mindestens drei Monaten in Baden-Württemberg ihre Wohnung, bei mehreren Wohnungen ihre Hauptwohnung haben oder sich sonst gewöhnlich aufhalten, und
- nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind. Vom Wahlrecht ausgeschlossen sind Personen, die ihr Wahlrecht infolge Richterspruchs verloren haben.

4. Eintragungsberechtigte können bei der amtlichen Sammlung ihr Eintragungsrecht nur in der Gemeinde ausüben, in der sie ihre Wohnung, bei mehreren Wohnungen ihre Hauptwohnung haben. Eintragungsberechtigte ohne Wohnung können sich in der Gemeinde eintragen, in der sie sich gewöhnlich aufhalten.

5. Jeder Eintragungsberechtigte darf sein Eintragungsrecht nur einmal ausüben, folglich nur eine Unterstützungsunterschrift leisten.

6. Bei der freien Sammlung hat die oder der Eintragungsberechtigte auf dem Eintragungsblatt den Familiennamen, die Vornamen, das Geburtsdatum, die Anschrift (Hauptwohnung) sowie den Tag der Unterzeichnung anzugeben und dies persönlich und handschriftlich zu unterschreiben. Durch Ankreuzen muss bestätigt werden, dass vor der Unterzeichnung des Eintragungsblattes die Möglichkeit bestand, den Entwurf der Gesetzesvorlage und deren Begründung einzusehen. Eintragungen, die die unterzeichnende Person nicht eindeutig erkennen lassen, weil sie z. B. unleserlich oder unvollständig sind, oder die erkennbar nicht eigenhändig unterschrieben sind oder das Datum der Unterzeichnung fehlt, sind ungültig. Das Eintragungsblatt ist für die Bescheinigung des Eintragungsrechts entweder von den Vertrauensleuten des Volksbegehrens, deren Beauftragten oder der unterzeichnenden Person selbst spätestens bis Montag, den 23. März 2020, bei der Gemeinde einzureichen, in der die Wohnung, bei mehreren die Hauptwohnung oder der gewöhnliche Aufenthalt besteht.

7. Eine Eintragung in die bei der Gemeinde ausgelegte Eintragungsliste kann erst erfolgen, wenn die Gemeinde aufgrund der dort vorhandenen melderechtlichen Angaben feststellt, dass die Person eintragungsberechtigt ist.

Eintragungswillige, die der oder dem Gemeindebediensteten nicht bekannt sind, haben sich auf Verlangen auszuweisen. Eintragungswillige sollen daher zur Eintragung ihren Personalausweis mitbringen.

8. Die Unterschrift auf dem Eintragungsblatt oder der Eintragungsliste kann nur persönlich und handschriftlich geleistet werden. Wer nicht unterschreiben kann, aber das Volksbegehren unterstützen will, muss dies bei der Gemeinde zur Niederschrift erklären. Dies ersetzt die Unterschrift.

9. Gegenstand des Volksbegehrens ist der folgende Gesetzentwurf mit Begründung. Dieser wird von den Vertrauensleuten der Antragsteller oder deren Beauftragten bei der Ausgabe der Eintragungsblätter zur Einsichtnahme bereitgehalten und bei der Gemeinde im Eintragungsraum zur Einsicht ausgelegt:

„Entwurf eines Gesetzes zur Änderung des Naturschutzgesetzes und des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes

A. Zielsetzung

Durch das Änderungsgesetz werden im Naturschutzgesetz (NatSchG) sowie im Landwirtschafts- und Landeskulturgesetz (LLG) notwendige Ergänzungen und Anpassungen vorgenommen, mit welchen die Sicherung der Vielfalt an Tier- und Pflanzenarten in Baden-Württemberg gewährleistet werden soll. Dazu wird das Ziel, die Vielfalt der Arten innerhalb der Landesgrenzen des Landes Baden-Württemberg zu schützen, in Gesetzesform eingeführt. Um dieses Ziel zu erreichen, wird der Einsatz von Pestiziden (Pflanzenschutzmittel und Biozide) auf bestimmten Schutzflächen neu geregelt. Zusätzlich werden Änderungen im Landwirtschafts- und Landeskulturgesetz vorgenommen, um sicherzustellen, dass auf land- und forstwirtschaftlich genutzten Flächen das verbindliche Ziel des Artenschutzes nicht durch den Einsatz von Pestiziden konterkariert und vermehrt die Artenvielfalt unterstützende ökologische Landwirtschaft betrieben wird. Die Reduktion des Pestizideinsatzes wird als gesetzlich formuliertes Ziel manifestiert. Des Weiteren wird die Pflicht des Landes zu einer besseren und transparenten Dokumentation der erreichten Fortschritte festgeschrieben.

B. Wesentlicher Inhalt

Der Gesetzentwurf hat zum Ziel die Artenvielfalt zu stärken, welches durch folgende Inhalte erreicht werden soll:

- Stärkung des Ziels, dem Rückgang der Artenvielfalt in Flora und Fauna und dem Verlust von Lebensräumen entgegenzuwirken sowie die Entwicklung der Arten und deren Lebensräume zu befördern als Regelungsgegenstand (Artikel 1 Nummer 1)
- Bessere Verankerung des Ziels, die Artenvielfalt zu schützen, in den einschlägigen Bildungs- und Ausbildungsangeboten öffentlicher Träger (Artikel 1 Nummer 2)
- Wirksamer Schutz des Biotopverbundes durch flächendeckende planerische Sicherung (Artikel 1 Nummer 3)
- Schutz für extensiv genutzte Obstbaumwiesen, Obstbaumweiden und Obstbaumäcker mit hochwachsenden Obstbäumen (Streuobstbestände) (Artikel 1 Nummer 4)
- Verbot von Pestiziden auf naturschutzrechtlich besonders geschützten Flächen, bei klar definierten Ausnahmen (Artikel 1 Nummer 5)
- Einforderung geeigneter Maßnahmen, um den Anteil der ökologischen Landwirtschaft auf der landwirtschaftlich genutzten Fläche in Baden-Württemberg bis 2035 schrittweise auf 50 Prozent anzuheben sowie Umstellung landeseigener Landwirtschaftsbetriebe auf ökologische Landwirtschaft (Artikel 2)
- Verpflichtung zur Erarbeitung einer Strategie bis 1. Januar 2022 zur Reduktion des Pestizideinsatzes um 50 Prozent bis zum Jahr 2025 (Artikel 2)

C. Alternativen

Zu den vorgelegten Änderungen bestehen keine Alternativen.

D. Wesentliche Ergebnisse der Regelungsfolgenabschätzung und Nachhaltigkeitsprüfung

Bei den vorgelegten Änderungen handelt es sich um notwendige Ergänzungen und Anpassungen bestehender Gesetze, um das Artensterben in Baden-Württemberg aufzuhalten und die Artenvielfalt zu stärken. Die Neufassungen von § 7, § 22, § 33a und § 34 NatSchG sowie von § 2 LLG dienen der Erfüllung der im neu gefassten § 1a NatSchG gestärkten Zielsetzung der Sicherung von Artenvielfalt.

Die Reduktion von Pestizideinsätzen und der Ausbau ökologischer Landwirtschaft stehen erwiesenermaßen in direktem Zusammenhang mit der Verbesserung der Artenvielfalt. Da deren Sicherstellung und Förderung wiederum Abstimmungsgegenstand des beantragten Volksbegehrens ist, ergibt sich der Bedarf der genannten Gesetzesänderungen daraus. Die Anpassungen in Aus- und Weiterbildung scheinen als notwendige Voraussetzung, um alle Beteiligten besser auf die genannten Änderungen vorzubereiten. Insofern sind diese wesentlichen Veränderungen als im Sinne der Zielerreichung angemessen zu bewerten.

Die Änderungen führen nicht zu zwangsläufigen finanziellen Mehrbelastungen für öffentliche oder private Haushalte. Die Regelungsfolgen des Änderungsgesetzes werden damit insgesamt als positiv abgeschätzt. Die Änderungen sind als nachhaltig einzuordnen.

Der Landtag wolle beschließen,

dem nachstehenden Gesetzentwurf seine Zustimmung zu erteilen:

Entwurf eines Gesetzes zur Änderung des Naturschutzgesetzes und Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes

Artikel 1
Änderungen des Naturschutzgesetzes

Das Naturschutzgesetz vom 23. Juni 2015 (GBl. S. 585), zuletzt geändert durch Art. 1 des Gesetzes vom 21.11.2017 (GBl. S. 597, ber. S. 643, ber. 2018, S. 4) wird wie folgt geändert:

1. Nach § 1 wird folgender § 1a eingefügt:

„§ 1a
Artenvielfalt

Über § 1 Abs. 2 BNatSchG hinaus verpflichtet sich das Land im besonderen Maße dem Rückgang der Artenvielfalt in Flora und Fauna und dem Verlust von Lebensräumen entgegenzuwirken sowie die Entwicklung der Arten und deren Lebensräume zu befördern."

2. § 7 Absatz 3 wird wie folgt gefasst:

„(3) Die Träger der land-, forst- und fischereiwirtschaftlichen Ausbildung und Beratung sollen die Inhalte und Voraussetzungen einer natur- und landschaftsverträglichen Land-, Forst- und Fischereiwirtschaft, insbesondere mit dem Ziel, die biologische Artenvielfalt in der landwirtschaftlichen Produktion durch ökologische Anbauverfahren zu erhalten und zu fördern, im Rahmen ihrer Tätigkeit vermitteln."

3. § 22 Absatz 3 wird wie folgt geändert:

Die Worte „soweit erforderlich und geeignet" werden gestrichen.

4. Nach § 33 wird folgender § 33a eingefügt:

„§ 33a
Erhalt von Streuobstbeständen

(1) Extensiv genutzte Obstbaumwiesen, Obstbaumweiden oder Obstbaumäcker aus hochstämmigen Obstbäumen mit einer Fläche ab 2.500 Quadratmetern mit Ausnahme von Bäumen, die weniger als 50 Meter vom nächstgelegenen Wohngebäude oder Hofgebäude entfernt sind (Streuobstbestände) sind gesetzlich geschützt. Die Beseitigung von Streuobstbeständen sowie alle Maßnahmen, die zu deren Zerstörung, Beschädigung oder erheblichen Beeinträchtigung führen können, sind verboten. Pflegemaßnahmen, die bestimmungsgemäße Nutzung sowie darüberhinausgehende Maßnahmen, die aus zwingenden Gründen der Verkehrssicherheit erforderlich sind, werden hierdurch nicht berührt.

(2) Die untere Naturschutzbehörde kann Befreiungen von den Verboten nach Absatz 1 unter den Voraussetzungen des § 67 Absatz 1 und 3 des Bundesnaturschutzgesetzes erteilen. Bei Befreiungen aus Gründen der Verkehrssicherheit liegen Gründe des überwiegenden öffentlichen Interesses in der Regel erst dann vor, wenn die Maßnahmen aus Gründen der Verkehrssicherheit zwingend erforderlich sind und die Verkehrssicherheit nicht auf andere Weise erhöht werden kann. Der Verkehrssicherungspflichtige hat die aus Gründen der Verkehrssicherung notwendigen Maßnahmen in Abstimmung mit der Naturschutzbehörde vorzunehmen. Die Befreiung wird mit Nebenbestimmungen erteilt, die sicherstellen, dass der Verursacher Eingriffe in Streuobstbestände unverzüglich durch Pflanzungen eines gleichwertigen Streuobstbestandes in räumlicher Nähe zum Ort des Eingriffs auszugleichen hat.

(3) Im Falle eines widerrechtlichen Eingriffs ist dem Verursacher durch die Naturschutzbehörde die Wiederherstellung eines gleichwertigen Zustands durch Ersatzpflanzungen aufzuerlegen."

5. § 34 wird wie folgt neu gefasst:

„§ 34
Verbot von Pestiziden

Die Anwendung von Pestiziden (Pflanzenschutzmittel und Biozide) gemäß Artikel 3 Nummer 10 der Richtlinie 2009/128/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Ok-

tober 2009 über einen Aktionsrahmen der Gemeinschaft für die nachhaltige Verwendung von Pestiziden (ABl. L 309 vom 24. November 2009, S. 71) in der jeweils geltenden Fassung ist in Naturschutzgebieten, in Kern- und Pflegezonen von Biosphärengebieten, in gesetzlich geschützten Biotopen, in Natura 2000-Gebieten, bei Naturdenkmälern und Landschaftsschutzgebieten, soweit sie der Erhaltung, Entwicklung oder Wiederherstellung der Leistungs- und Funktionsfähigkeit des Naturhaushalts oder der Regenerationsfähigkeit und nachhaltigen Nutzungsfähigkeit der Naturgüter, einschließlich des Schutzes von Lebensstätten und Lebensräumen bestimmter wild lebender Tier- und Pflanzenarten dienen, verboten. Die untere Naturschutzbehörde kann auf Antrag die Verwendung bestimmter Mittel im Einzelfall zulassen, soweit eine Gefährdung des Schutzzwecks der in Satz 1 genannten Schutzgebiete oder geschützten Gegenstände nicht zu befürchten ist. Die höhere Naturschutzbehörde kann die Verwendung dieser Mittel für das jeweilige Gebiet zulassen, soweit eine Gefährdung des Schutzzwecks der in Satz 1 genannten Schutzgebiete oder geschützten Gegenstände nicht zu befürchten ist. Das zuständige Ministerium berichtet jährlich dem Landtag über die erteilten Ausnahmen. Weitergehende Vorschriften bleiben unberührt."

6. § 71 wird wie folgt geändert:

Es wird ein neuer Absatz 4 angefügt:

„(4) In den Grenzen des § 34 in der Fassung des Gesetzes vom 21.11.2017 (GBl. S. 597, ber. S. 643, ber. 2018, S. 4) darf ein Einsatz von Pestiziden noch bis zum 1. Januar 2021 fortgeführt werden."

7. Die Inhaltsübersicht ist entsprechend anzupassen.

Artikel 2
Änderung des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes (LLG)

Das Landwirtschafts- und Landeskulturgesetz vom 14. März 1972, zuletzt geändert durch Artikel 50 der Verordnung vom 23. Februar 2017 (GBl. S. 99, 105), wird wie folgt geändert:

Nach § 2 werden folgende §§ 2a und 2b eingefügt:

„§ 2a
Ökologischer Landbau

(1) Zur Förderung der Artenvielfalt im Sinne von § 1a des Gesetzes zum Schutz der Natur und zur Pflege der Landschaft vom 23. Juni 2015 (GBl. S. 585) in der jeweils geltenden Fassung verfolgt das Land das Ziel, dass die landwirtschaftlich genutzten Flächen in Baden-Württemberg nach und nach, bis 2025 zu mindestens 25 Prozent und bis 2035 zu mindestens 50 Prozent, gemäß den Grundsätzen des ökologischen Landbaus gemäß der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 und des Gesetzes zur Durchführung der Rechtsakte der Europäischen Gemeinschaft oder der Europäischen Union auf dem Gebiet des ökologischen Landbaus (Öko-Landbaugesetz – ÖLG) in der jeweils geltenden Fassung bewirtschaftet werden.

(2) Staatliche Flächen, die sich in Eigenbewirtschaftung befinden (Staatsdomänen), sind ab dem 1. Januar 2022 vollständig gemäß den Vorgaben zum ökologischen Landbau gemäß der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 und des Öko-Landbaugesetzes in den jeweils geltenden Fassungen zu bewirtschaften.

(3) Verpachtete landwirtschaftliche Flächen in Landeseigentum werden an nach den Grundsätzen des Ökologischen Landbaus gem. Absatz 2 wirtschaftende Betriebe verpachtet. In den Pachtverträgen wird zum nächstmöglichen Zeitpunkt festgelegt, dass die Flächen gemäß den Grundsätzen des ökologischen Landbaus zu bewirtschaften sind. In Härtefällen ist auch eine naturschutzorientierte Bewirtschaftung unter Verzicht auf den Einsatz von Pestiziden gemäß Artikel 3 Nummer 10 der Richtlinie 2009/128/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 über einen Aktionsrahmen der Gemeinschaft für die nachhaltige Verwendung von Pestiziden (ABl. L 309 vom 24. November 2009, S. 71) in der jeweils geltenden Fassung und mineralischem Stickstoffdünger zulässig.

(4) Einmal jährlich ist dem Landtag durch das zuständige Ministerium ein Statusbericht zu den ökologisch genutzten Landwirtschaftsflächen zu erstatten.

§ 2b
Reduktion des Pestizideinsatzes

(1) Der Einsatz von Pestiziden gemäß Artikel 3 Nummer 10 der Richtlinie 2009/128/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 über einen Aktionsrahmen der Gemeinschaft für die nachhaltige Verwendung von Pestiziden (ABl. L 309 vom 24. November 2009, S. 71) in der jeweils geltenden Fassung in der Landwirtschaft, der Forstwirtschaft sowie im Siedlungs- und Verkehrsbereich soll bis 2025 um mindestens 50 Prozent der jeweiligen Flächen reduziert werden.

(2) Hierfür wird die Landesregierung bis zum 1. Januar 2022 eine Strategie erarbeiten. Die Entwicklung und Umsetzung der Strategie wird durch einen Fachbeirat aus zuständigen Behörden und Verbänden (Umwelt-, Bauern-, Forst-, Gartenbau- und Kommunalverbände) begleitet.

(3) Das zuständige Ministerium ermittelt jährlich den Einsatz von chemisch-synthetischen Pestiziden nach Fläche und, wenn möglich, nach Wirkstoffmenge und Behandlungsintensität und veröffentlicht diese Ergebnisse.

(4) Das zuständige Ministerium berichtet dem Landtag jährlich in schriftlicher Form über die Ergebnisse der Pestizidreduktion."

Artikel 3
Inkrafttreten
Dieses Gesetz tritt am Tag nach seiner Verkündung in Kraft.

Begründung

A. Allgemeiner Teil

Gegenwärtig wird auch in Baden-Württemberg ein dramatischer Artenverlust verschiedenster Gruppen von Tieren und Pflanzen festgestellt. Gerade der drastische Rückgang der Artenvielfalt, insbesondere den Insekten, den Amphibien, den Reptilien, den Fischen, den Vögeln und den Wildkräutern ist durch einschlägige Untersuchungen eindeutig nachgewiesen (vgl. aktuelle Roten Listen und Artenverzeichnisse Baden-Württembergs). Als wesentliche Ursachen wissenschaftlich anerkannt sind der übermäßige Einsatz von Düngemitteln (Dalton und Brand-Hardy, 2003; Isbell et al., 2013) und Pestiziden (Meehan et al., 2011; UBA, 2017) sowie die strukturelle Verarmung der Landschaft (Fabian et al., 2013). Jede verlorene Art und jeder gestörte Lebensraum ist nicht nur ein Verlust an Stabilität des natürlichen Lebensgefüges, sondern auch eine Beeinträchtigung der Lebensqualität der Menschen. Der vorliegende Gesetzentwurf zur Änderung des Naturschutzgesetzes und des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes leistet durch die Verbesserung und Ergänzung des

baden-württembergischen Naturschutzgesetzes und des baden-württembergischen Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes einen wirksamen Beitrag zu Erhalt und Stärkung unseres Artenreichtums in Baden-Württemberg. Da in Baden-Württemberg das für Landwirtschaft zuständige Ministerium bereits mit der Ausarbeitung einer Pestizidreduktionsstrategie beauftragt ist und andererseits die Schutzgebiete, in denen der Pestizideinsatz verboten ist, im Naturschutzgesetz aufgeführt sind, ist es erforderlich, beide Gesetze zu ändern, um einen wirksamen Schutz der Artenvielfalt zu ermöglichen.

B. Einzelbegründung

Zu Artikel 1: Änderung des Naturschutzgesetzes

Zu 1.: Einfügung des § 1a

Die Vorschrift ergänzt die Zielkonkretisierung in § 1 Abs. 2 bis 6 BNatSchG. Ziel des Gesetzesentwurfes ist es, dem Artenverlust, insbesondere dem Rückgang der Insekten, entgegenzuwirken. Hierzu wird mit dem neuen Art. 1a das Ziel statuiert, die Artenvielfalt in Flora und Fauna zu erhalten und zu verbessern.

Zu 2.: Änderung des § 7

Die Wechselwirkung zwischen der Bewirtschaftungsart auf landwirtschaftlichen Flächen und der dort in der mittelbaren und unmittelbaren Umgebung vorkommenden Artenvielfalt sind hinlänglich wissenschaftlich belegt (vgl. u.a. Thünen-Institut, 2019). So kommen auf ökologisch bewirtschafteten Flächen deutlich mehr Arten vor. Deswegen scheint es geboten, auch unabhängig von der Festlegung auf eine konkrete Bewirtschaftungsweise, Landwirte durch Qualifikation darin zu fördern, möglichst nachhaltig und die Artenvielfalt fördernd zu wirtschaften, weil ihr Handeln einen unmittelbaren Effekt auf die Artenvielfalt hat. Geht das Land diesen Weg gesetzlich verbindlich, folgt daraus zwangsläufig die entsprechende Qualifizierung der in der Land-, Forst- und Fischereiwirtschaft beschäftigten Menschen.

Zu 3.: Änderung des § 22

Dem Biotopverbund kommt für den Schutz und die Sicherung der heimischen Tier- und Pflanzenarten, für die Erhaltung und Entwicklung funktionsfähiger ökologischer Wechselbeziehungen und für die Verbesserung des Zusammenhangs des europäischen Schutzgebietsnetzes Natura 2000 entsprechend eine enorme Bedeutung zu. Der Biotopverbund ermöglicht zugleich Ausweich- und Wanderungsbewegungen von Populationen klimasensibler Arten, die infolge des erwarteten Klimawandels notwendig sind. Die Ursachen des Artenschwundes, der übermäßige Einsatz von Pflanzenschutz- und Düngemitteln sowie die strukturelle Verarmung der Landschaft kommen überwiegend im Offenland zum Tragen. Der gegenwärtige Rückgang der Biodiversität ist in seiner Dramatik deshalb hauptsächlich in landwirtschaftlich geprägten sowie aquatischen Lebensräumen zu beobachten. Die gesetzlichen Regelungen zur Schaffung eines Biotopverbundes berücksichtigen dies bisher nicht ausreichend. Eine wirksame Sicherung des Biotopverbundes erfordert eine flächendeckende planerische Sicherung des Biotopverbundes.

Zu 4.: § 33a Erhalt von Streuobstbeständen

Obstbaumwiesen, Obstbaumweiden oder Obstbaumäcker sind von besonderer Bedeutung als Lebensraum für besonders geschützte Arten. Sie sind eine besondere Form der Kulturlandschaft. Baden-Württemberg trägt im Vergleich zu anderen Bundesländern eine europaweite Verantwortung für diese Kulturlandschaftslebensräume. Streuobstwiesen befinden sich zumeist in Ortsrandlage, ein Schutzbedarf resultiert daher aus der Inanspruchnahme für Bebauungen. Für einen wirksamen Schutz wurden vergleichsweise strenge Anforderungen an den Ausgleich und damit gleichzeitig an die Möglichkeit der Erteilung einer Ausnahme vom gesetzlichen Biotopschutz formuliert. Es soll für Streuobstbestände analog zu § 9 WaldG Baden-Württemberg ein Erhaltungsgebot gelten. Dies wurde bereits 1983 von der Landesanstalt für Umwelt (LfU) in der Veröffentlichung „Schutz von Streuobstbeständen“ vorgeschlagen.

Zu 5.: Neufassung des § 34

Die nun aufgeführten Schutzgebiete haben alle eine Naturschutzfunktion und sind bedeutsam für den Erhalt der Artenvielfalt. Pestizide sind toxisch und tragen maßgeblich zum Artensterben bei. Auch in Schutzgebieten nimmt das Artensterben drastische Ausmaße an. So wurde in der Studie: „More than 75 percent decline over 27 years in total flying insect biomass in protected areas“ nachgewiesen, dass zwischen den Jahren 1989 und 2015 die Biomasse von Fluginsekten in Schutzgebieten in Deutschland um mehr als 75 % zurückgegangen ist.

Pestizide wirken sich in vielfacher Hinsicht auf Lebensräume, Pflanzen und Tiere aus. Direkte Folgen sind tödliche Auswirkungen auf vermeintliche Schädlinge – aber auch „Kollateralschäden“ an anderen Tieren und Pflanzen. Die Reduktion des Vorkommens einzelner Arten wirkt sich indirekt über die Nahrungskette auf andere Lebewesen aus und nimmt ihnen die Lebensgrundlage. Gleichzeitig schaffen Pestizide Formen der Landwirtschaft, die natürliche Lebensräume zerstören: Monokulturen, enge Fruchtfolgen oder nicht heimische Früchte zerstören das eingespielte Gleichgewicht. Es ist nicht einfach, den Einfluss von Pestiziden auf die biologische Vielfalt aus dem Bündel an Einflussfaktoren herauszufiltern. Dass dieser Einfluss groß ist, wurde in einer 2010 veröffentlichten, europaweiten Studie deutlich: Von dreizehn untersuchten Faktoren der landwirtschaftlichen Intensivierung hatte der Gebrauch von Insektiziden und Fungiziden die schädlichsten Auswirkungen auf die Biodiversität. Die Artenvielfalt in Europa kann also nur erhalten werden, wenn die Verwendung von solchen Mitteln in großen Teilen der Landwirtschaft auf ein Minimum beschränkt wird (Geiger u.a. 2010: „Persistent negative effects of pesticides on biodiversity and biological control potential on European farmland“). Zu den gleichen einschlägigen Ergebnissen kommt eine große internationale Überblicksstudie der Vereinten Nationen zur Rolle der Insekten als Bestäuber in der Lebensmittelproduktion (IPBES 2016).

Zu 6.: Änderung des § 71

Um den Betroffenen eine Anpassung zu ermöglichen, wird eine Übergangsfrist eingeführt.

Zu 7.: Aufgrund der Gesetzesänderung ist die Inhaltsübersicht entsprechend anzupassen.

Zu Artikel 2: Änderung des Landwirtschafts- und Landeskulturgesetzes

Einfügung der §§ 2a und 2b

§ 2a

Die ökologische/biologische Produktion bildet ein Gesamtsystem der landwirtschaftlichen Betriebsführung und der Lebensmittelproduktion, die u.a. auf beste umweltschonen-

de Praktiken, ein hohes Maß der Artenvielfalt und den Schutz der natürlichen Ressourcen abzielt (Erwägungsgrund (1) zur Verordnung (EG) Nr. 834/2007 des Rates vom 28. Juni 2007). Ein auf der Grundlage der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 betriebener ökologischer Landbau ist unter anderem aufgrund der strengen Beschränkung des Einsatzes von Pestiziden schonender für die Artenvielfalt (Sanders, Hess (2019): „Leistungen des ökologischen Landbaus für Umwelt und Gesellschaft"). Um dem Insektensterben wirksam gegenzusteuern wird das Ziel festgelegt, den Anteil der ökologischen Landwirtschaft stetig auszubauen, wobei bis zum Jahr 2025 mindestens 25 %, bis 2035 mindestens 50 % der landwirtschaftlichen Flächen gemäß den Grundsätzen des ökologischen Landbaus gemäß der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 und des Gesetzes zur Durchführung der Rechtsakte der Europäischen Gemeinschaft oder der Europäischen Union auf dem Gebiet des ökologischen Landbaus (Öko-Landbaugesetz – ÖLG) in der jeweils gültigen Fassung bewirtschaftet werden sollen.

§ 2b

Pestizide wirken sich in vielfacher Hinsicht negativ auf Lebensräume, Pflanzen und Tiere aus. Direkte Folgen sind tödliche Auswirkungen auf vermeintliche Schädlinge – aber auch „Kollateralschäden" an anderen Tieren und Pflanzen. Die Reduktion des Vorkommens einzelner Arten wirkt sich indirekt über die Nahrungskette auf andere Lebewesen aus und nimmt ihnen die Lebensgrundlage. Gleichzeitig schaffen Pestizide Formen der Landwirtschaft, die natürliche Lebensräume zerstören: Monokulturen, enge Fruchtfolgen oder nicht heimische Früchte zerstören das eingespielte Gleichgewicht. Es ist nicht einfach, den Einfluss von Pestiziden auf die biologische Vielfalt aus dem Bündel an Einflussfaktoren herauszufiltern. Dass dieser Einfluss groß ist, wurde in einer 2010 veröffentlichten, europaweiten Studie deutlich: Von dreizehn untersuchten Faktoren der landwirtschaftlichen Intensivierung hatte der Gebrauch von Insektiziden und Fungiziden die schädlichsten Auswirkungen auf die Biodiversität. Die Artenvielfalt in Europa kann also nur erhalten werden, wenn die Verwendung von Mitteln in großen Teilen der Landwirtschaft auf ein Minimum beschränkt wird. Deshalb muss der Einsatz von Pestiziden reduziert werden (Geiger u.a. 2010: „Persistent negative effects of pesticides on biodiversity and biological control potential on European farmland"). Zu den gleichen einschlägigen Ergebnissen kommt eine große internationale Überblicksstudie der Vereinten Nationen zur Rolle der Insekten als Bestäuber in der Lebensmittelproduktion (IPBES 2016).

Zu Artikel 3: Inkrafttreten
Die Bestimmung regelt das Inkrafttreten."

Umkirch, den 13.09.2019

gez. Walter Laub
Bürgermeister

Keine Abendsprechstunde des Bürgermeisters

Am Mittwoch, 18. September 2019
findet keine Abendsprechstunde
von Bürgermeister Walter Laub statt.

Gesprächstermine können jederzeit unter
Telefon 505-10 vereinbart werden.

Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten, Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung (m, w, d)

Die Gemeindeverwaltung Umkirch bietet zum 01.09.2020 einen Ausbildungsplatz für den Beruf der/des Verwaltungsfachangestellten, Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung, an.

Sie werden Ihre 3-jährige Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Umkirch, den Blockunterricht an der Walter-Eucken-Berufsschule in Freiburg und den Abschlusslehrgang an der Bezirksschule Freiburg absolvieren.

Wir suchen junge, verantwortungsbewusste Menschen, die Interesse an den Aufgaben der Kommunalverwaltung haben und bei einem dienstleistungsorientierten Arbeitgeber ausgebildet werden möchten. Sie verfügen mindestens über einen guten mittleren Bildungsabschluss und haben Spaß und Interesse an der Arbeit mit dem Computer, anderen modernen Kommunikationsmitteln und an der Anwendung von Rechtsvorschriften. Zuverlässigkeit, Lernbereitschaft und Teamfähigkeit setzen wir voraus.

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Ausbildung in einer kommunalen Behörde. Unsere qualifizierten Ausbildungsbeauftragten begleiten Sie während der gesamten Ausbildung und werden Sie dabei unterstützen, sich fachlich und persönlich weiter zu entwickeln. Durch eine Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Umkirch lernen Sie selbständig und verantwortungsbewusst zu arbeiten.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung bis Freitag, 18.10.2019 an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch per Mail entgegen gemeinde@umkirch.de.

Sie haben noch Fragen?
Herr Marcus Wieland, unser Hauptamtsleiter und Ausbilder, gibt Ihnen gerne Auskunft!
Telefon: 07665/505-11
Email: m.wieland@umkirch.de

Liebe Umkircher, der Helferkreis sucht wieder Menschen, die den Flüchtlingen, Erwachsenen und Kindern, helfen beim Deutschlernen.

Unterrichtmaterial ist vorhanden. Interessierte melden sich bitte bei Elisabeth Parr.

Elisabeth Parr
Tel: 07665/1346
E-Mail: elisabeth.parr@yahoo.com

Wer (w, m, d) möchte gern als Urlaubsvertretung das Umkircher Nachrichtenblatt austragen?

Wenn Sie hin und wieder etwas dazu verdienen wollen, dann bewerben Sie sich als Urlaubsvertretung unserer Austrägerinnen oder Austräger für das Nachrichtenblatt der Gemeinde Umkirch. Dieses erscheint freitags und muss an diesem Tag bis 18.00 Uhr verteilt werden, da es wichtige Informationen für die Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde enthält.

Die Bezahlung orientiert sich am Mindestlohn. Für das Austragen benötigt man durchschnittlich 4 Std. Nutzen Sie den Vorteil draußen arbeiten zu können und nicht jeden Freitag verplant zu sein. Die Vertretungstermine werden Ihnen frühzeitig bekannt gegeben und erfahren Sie gerne auf Anfrage.

Sie sollten mindestens 16 Jahre alt sein und können sich gerne persönlich oder schriftlich im Rathaus, Vinzenz-Kremp-Weg 1, in Umkirch, telefonisch unter 07665-505-16 oder unter der E-Mail Adresse b.lindner@umkirch.de bewerben.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

ENTWÄSSERUNGSVERBAND MOOS UMKIRCH - GOTTENHEIM

Entwässerungsverband „Moos“

Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das

Haushaltsjahr 2019

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald hat die Gesetzmäßigkeit, gemäß § 89 Abs.2 GKZ in Verbindung mit § 121 Abs. 2 GemO, die von der Verbandsversammlung am 21.08.2019 beschlossenen Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2019 bestätigt.
Die Haushaltssatzung, die hiermit gemäß § 81 Abs. 3 der Gemeindeordnung öffentlich bekannt gemacht wird, ist nachstehend in diesem Nachrichtenblatt abgedruckt.

Haushaltssatzung und Haushaltsplan liegen in der Zeit

vom 16.09.2019 - 24.09.2019 (einschließlich)

in den Rathäusern der Mitgliedsgemeinden Gottenheim und Umkirch, jeweils beim Rechnungsamt, während den üblichen Dienststunden öffentlich aus. Einwohner, Abgabepflichtige und sonstige interessierte Personen haben während dieser Zeit Gelegenheit Einsicht zu nehmen.

Walter Laub
Verbandsvorsitzender

Entwässerungsverband „ MOOS „

Haushaltssatzung

für das Rechnungsjahr

2018

Aufgrund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden - Württemberg in der Fassung vom 24.07.2000 (GBL S. 581) und § 18 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit vom 16.09.1974 (GBL. S. 409), in der jeweils gültigen Fassung, hat die Verbandsversammlung am 21.08.2019 folgende Haushaltsatzung für das Jahr 2019 beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit den

	Haushaltsjahr **2019**
Einnahmen und Ausgaben in Höhe von je	599.160 €
1. Davon im Verwaltungshaushalt	259.955 €
2. Davon im Vermögenshaushalt	339.205 €
3 Dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen	0 €
4. Dem Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigung von	0 €

§ 2

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf	500.000 €

§ 3

Die Verbandsumlage wird wie folgt festgesetzt :

Gemeinde Gottenheim	153.577 €
Gemeinde Umkirch	106.360 €

Walter Laub
Verbandsvorsitzender

79224 Umkirch, den 21.08.2019

Wilhelm-August-Lay Schule Bötzingen:

Informationen zum Schuljahresbeginn 2019/20

Erste Elternabende im neuen Schuljahr: Mittwoch, 18. September 2019, für die Klassen 5 bis 10
Der Beginn ist **um 19.30 Uhr** für alle Eltern in der Festhalle.
Um 20 Uhr werden die Elternabende in den jeweiligen Klassenzimmern fortgesetzt.

Halbseitige Sperrung der Straße Am Gansacker

Aufgrund des Breitbandausbaus kommt es in den nächsten Wochen im Bereich der Straße **„Am Gansacker 28-38“** zeitweise zur halbseitigen Sperrung der Fahrbahn und Vollsperrung des Gehwegs.

Die Arbeiten enden spätestens am Donnerstag, den 31.10.2019.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Halbseitige Sperrung der Waltershofer Straße

Aufgrund von Baumpflegearbeiten bzw. Holzfällarbeiten kommt es **am 14.09.2019** im Bereich der **„Waltershofer Straße 10-14“** zur halbseitigen Sperrung der Fahrbahn und Vollsperrung des Gehwegs. Die Fußgänger werden zur gegenüberliegenden Gehwegseite verwiesen. Der Straßenverkehr wird durch eine Lichtzeichenanlage geregelt.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Weihnachtsbaum gesucht!

Die Gemeinde Umkirch sucht für den diesjährigen Weihnachtsmarkt auf unserem schönen Gutshof einen Weihnachtsbaum.

Der Tannenbaum soll mindesten eine Höhe von 8 m haben und rundum schön gewachsen sein. Mitarbeiter des Bauhofs würden den Baum kostenneutral abholen.

Der Zugang sollte für die Abholung mittels LKW frei sein.

Bitte melden Sie sie bei der Gemeinde Umkirch, Bauhof,

Herrn Dennis Konstanzer, Tel.: 9472668 oder per E-Mail an d.konstanzer@umkirch.de

JUBILARE der Gemeinde

23.09.1929	Gertrud Froschauer	90 Jahre

NACHRICHTEN VOM STANDESAMT

Hochzeit:
Tibor Michél Hausin und
Emma Hausin geb. Ritter, Umkirch

Sterbefälle:
08.08.2019 Herta Hoffmann,
Umkirch

ABFALLBESEITIGUNG

Montag	16.09.2019	Papiertonne

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht.

Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag, 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre
Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de

Zum Verschenken:

Regalschrank, weiß, Verwendung mit und ohne Türen möglich, H192 T35 B55
CD Regal rot/silber, für 100 Stück
Stuhl schwarz, mit blauem Stoff
2 Matratzen 90x200 Bezüge waschbar, sehr gepflegt
Spiegelschrank, weiß, 3türig, mit Lampen
Tel. 8044947

guterhaltene 3-Sitzer Ledercouch, dunkelbraun
Tel. 0151/12731039

Ess- und Kaffeeteller, Steingut, weiß und im Landhausstil
Tel. 7108

ZITAT DER WOCHE

Passen sie niemals ein Kleid dem Körper an,
sondern trainieren sie den Körper,
damit er dem Kleid passt.

Elsa Schiaparelli

Umkircher Wochenmarkt

samstags
von 7:30 - 12:30 Uhr
auf dem Gutshof

Gemeinde Bücherei Umkirch

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Bücherei

Dienstag:	15:00 - 19:00 Uhr
Mittwoch:	10:00 - 13:00 Uhr und 15:00 - 19:00 Uhr
Donnerstag:	10:00 - 13:00 Uhr und 16:00 - 18:00 Uhr
In den Schulferien:	
Dienstag:	15:00 - 19:00 Uhr
Mittwoch:	15:00 - 19:00 Uhr

Unseren gesamten Bestand zur Recherche finden Sie unter http://opac.winbiap.net/umkirch

Außerdem können Sie hier als angemeldeter Benutzer Verlängerungen und Vormerkungen selbst tätigen.

Wer einen gültigen Nutzerausweis der Gemeindebücherei Umkirch besitzt, kann sich ab sofort komfortabel E-Books und Hörbücher (E-Audio) und E-Papers aus der digitalen Bibliothek onleihe herunterladen. Auf die Plattform kommen Sie mit diesem Link: www.onleihe.de/biene

Ausbildungsstart in der KiTa Umkirch

Umkirch KinderBildungs Zentrum Kindertagesstätte

Die KiTa Umkirch sorgt sich um den Nachwuchs - und zwar in jeder Hinsicht.

Drei Auszubildende starteten mit der praxisintegrierten Ausbildung (PiA) in das Kindergartenjahr 2019/2020. Die Auszubildenden sind von der Gemeinde angestellt und sammeln in der KiTa von Ausbildungsbeginn an Berufserfahrung. Die Ausbildung dauert drei Jahre und wird abwechselnd in der Fachschule für Sozialpädagogik und der KiTa absolviert.

Wir freuen uns über die Unterstützung und den neuen Wind in der KiTa und wünschen den Auszubildenden einen guten Start!

Aquafit UMKIRCH

HALLEN-FREIBAD UMKIRCH
WINTER-ÖFFNUNGSZEITEN

	Bad	Sauna	
Montag	geschlossen	geschlossen	
Dienstag	14-21 Uhr	14-21 Uhr	Damen
Mittwoch	14-21 Uhr	14-21 Uhr	Herren
Donnerstag	08-21 Uhr	08-21 Uhr	Damen
Freitag	geschlossen	14-21 Uhr	Gemischt
Samstag	13-17 Uhr	09-17 Uhr	Gemischt
Sonntag	08-16 Uhr	08-16 Uhr	Gemischt

Warmbadetag (30°C): Mittwoch & Donnerstag

Mundenhofer Weg 30 - 79224 Umkirch - ☎ (07665) 932 92 38
www.sport-freizeitbaeder.de

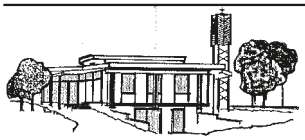
Freiwillige Feuerwehr Umkirch

Feuerwehr aktuell

Anstehende Termine

Familientag, Samstag 14.09.
Gesamtprobe, Montag 16.09. um 19 Uhr
Gruppenführerprobe, Montag 23.09. um 19 Uhr

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:
Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 8.00 – 12.00 Uhr

Pfarrer Eberhard Deusch: eberhard.deusch@ekiba.de
Gemeindediakonin Friederike Schilka:
friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Sonntag, 15.09.2019 - 13. So. n. Trinitatis
10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Eberhard Deusch
Dienstag, 17.09.2019
19.00 Uhr Gemeinsame Sitzung des Ev. Kirchengemeinderates und dem Kath. Gemeindeteam, Ev. Gemeindezentrum
Donnerstag, 19.09.2019
18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre)
Samstag, 21.09.2019
10-15 Uhr Konfi-Samstag, Ev. Gemeindezentrum, MARCH

Liebe Konfis!
Der erste Konfi-Samstag nach den Sommerferien findet am 21.9.19 von 10 bis 15 Uhr im Evang. Gemeindezentrum in March statt (im Oktober treffen wir uns dann in Umkirch).
GAAAANZ WICHTIG: Bringt eure Bibel mit sowie ein Foto von euch (Gesicht etwa Passbildgröße), das wir aushängen dürfen!

Sonntag, 22.09.2019 - 14. So. n. Trinitatis
10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Eberhard Deusch

Wochenspruch
Christus spricht: Was ihr getan habt einem von diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir getan.
Matthäus 25,40

Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Eberhard Deusch und der Kirchengemeinderat.

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665/1728
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de

Kath. Pfarrbüro, Waltershofer Straße 2, 79224 Umkirch
Tel. 07665 9471416 – Fax 07665 94768-39 – E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de
Homepage: www.kath-MarGot.de

KONTAKTSTELLE UMKIRCH:
Pfarrsekretärin Irmgard Reich
ÖFFNUNGSZEIT: Freitag, 9-11 Uhr **(nicht am 20.09.2019)**

Gottesdienste
Samstag, 14.09.
07:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Kapelle St. Alban)
09:00 **Ökumenischer Einschulungsgottesdienst** der Schulanfänger (Eichstetten, ev. Kirche)
09:30 **Einschulungsgottesdienst der Schulanfänger** (Bötzingen)
14:00 **Trauung** von Fabienne Höfflin und Roman Konstanzer (Bötzingen)
17:00 **Taufe** von Jonas Gabriel Wamser (Buchheim)
18:00 **Eucharistiefeier** zum 50jährigen Jubiläum des Kirchenchores St. Marien Umkirch (Umkirch)
18:30 **Eucharistiefeier** (Buchheim)
Sonntag, 15.09.
09:00 **Eucharistiefeier** (Eichstetten)
10:00 **Eucharistiefeier** mit Pfarrer Lerchenmüller, anschl. Austausch und Beisammensein (Holzhausen)
10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)
10:30 **Eucharistiefeier** mit Firmung von Marina und Daniel Duddek (Neuershausen)
11:45 **Taufe** von Mathilda Luisa Willmann (Hugstetten)
14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)
18:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)
18:30 **Abendgebet** mit anschließendem Beisammensein (Bötzingen, Haus Inigo)
Montag, 16.09.
19:00 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)
Dienstag, 17.09.
07:00 **Laudes** (Hugstetten)
09:00 **Andacht** (Umkirch)
18:00 **Rosenkranz** (Bötzingen)
18:30 **Eucharistiefeier** (Bötzingen)
18:30 **Rosenkranz** (Holzhausen)
19:00 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)
19:00 **Rosenkranz** für den Frieden in der Welt und in den Anliegen der Seelsorgeeinheit (Hugstetten)
20:00 **Bibelteilen** (Gottenheim, Gemeindehaus)
Mittwoch, 18.09.
06:45 **Gebet in Stille** (Bötzingen, Haus Inigo)
08:30 **Rosenkranz** (Gottenheim, Gemeindehaus)
09:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim, Gemeindehaus)
19:00 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)
Donnerstag, 19.09.
16:00 **Gottesdienst** (Hugstetten, Pflegeheim)
19:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)
20:00 **Zur Ruhe kommen** - Zeit der Stille - Anbetung (Hugstetten)
21:00 **Komplet** - das Nachtgebet der Kirche (Hugstetten)
Freitag, 20.09.
09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)
18:00 **Vesper** - das Abendgebet der Kirche (Hugstetten)
19:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)
Samstag, 21.09.
12:30 **Trauung** von Tanja Birkenmeier und Andreas Löffler (Holzhausen)
14:00 **Trauung** von Hanna Cordes und Niklas Rauch (Bötzingen)
18:30 **Eucharistiefeier** (Bötzingen)
Sonntag, 22.09.
09:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)
09:00 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)
10:30 **Eucharistiefeier** als Abenteuerland-Gottesdienst (Hugstetten)
10:30 **Eucharistiefeier** (Umkirch)
14:00 **Rosenkranz** (Hugstetten)
18:00 **Rosenkranz** (Holzhausen)
19:00 **Taizégebet** (Hugstetten, Martin-Luther-Kirche)

Die ausführliche Gottesdienstordnung, Berichte, Ansprechpartner, Kontaktdaten, Öffnungszeiten unserer Pfarrbüros finden Sie im aktuellen Pfarrbrief bzw. auf unserer Homepage unter **www.kath-MarGot.de.**

KIRCHENCHOR ST. MARIEN
Anlässlich seines 50-jährigen Bestehens gestaltet der Kirchenchor, gemeinsam mit Pfr. Kläger und dem Wort-Gottes-Feier-Team eine Eucharistiefeier in der Kirche Mariä Himmelfahrt.
Samstag, 14. September,
Beginn des Gottesdienstes ist um 18:00 Uhr in der Kirche.
(*Bitte beachten Sie die geänderte Uhrzeit*!)
In diesem Rahmen werden die „Gründungsmitglieder" für ihre 50-jährige Mitgliedschaft geehrt und den verstorbenen Mitgliedern gedacht.
Herzliche Einladung an alle, die den Kirchenchor mögen, ihn hören und ihm zum runden Geburtstag gratulieren möchten.
Wir freuen uns auf ein Wiedersehen mit „alten Bekannten" und auch auf Leute, egal welcher Stimmlage, die vielleicht Lust und Zeit haben im Kirchenchor mitzusingen.
Für den Kirchenchor: Brigitte Heitz

ERSTKOMMUNION 2020
Für die Kinder der 3. Klassen beginnt schon bald der Weg der Vorbereitung auf die Erstkommunion, das wichtige feierliche Ereignis auf ihrem Glaubensweg.
Auch die Zeit der Vorbereitung darauf ist eine wichtige und wertvolle Zeit für die Kinder – eine Zeit, um die Zeichen der Liebe Gottes weiter kennen zu lernen und zu erfahren. Zur Erstkommunion und auf dem Weg der Vorbereitung gehen die Kinder nicht allein, sie werden dabei begleitet: von ihrer Familie, und von Menschen der Kirchengemeinde. Die Zeit der Vorbereitung ist eine wichtige und wertvolle Zeit – nicht nur für die Kinder - für uns alle!
So ist der Weg der Vorbereitung seit einigen Jahren in unserer Kirchengemeinde als Glaubensweg der Kinder und ihrer Familien angelegt, unterstützt durch die Menschen der Kirchengemeinde. An fünf Familiensonntagen sind die Kinder zu Gruppenstunden eingeladen. Auch für die Eltern gibt es zeitgleich Gesprächsgruppen.
Im Anschluss daran findet ein Gottesdienst für die ganze Familie und die Kirchengemeinde statt. Ergänzt wird dieser Vorbereitungs-Weg durch unterschiedliche Angebote in den Gemeinden vor Ort.
Zum Info-Abend laden wir alle Eltern der Drittklässler herzlich ein:
Für die **March**:
Mo., 23. September, 20:00 Uhr im Gallussaal, Hugstetten, Engelgasse 25
Für **Bötzingen**, **Eichstetten**, **Gottenheim** und **Umkirch**:
Di., 24. September, 20:00 Uhr Gemeindehaus, Umkirch, Hauptstraße 4a
An diesem Abend erhalten Sie ausführliche Infos und den Terminplan für die Vorbereitungszeit.
Zum Vormerken: Eröffnung der Erstkommunion-Vorbereitung
Die Eröffnung der Erstkommunion-Vorbereitung feiern wir für alle im Rahmen des Abenteuerland-Gottesdienstes
am Sonntag, 20. Oktober,
ab 10:00 Uhr Beginn mit Spielstraße, Kaffee und Kuchen zum Ankommen
10:30 Uhr Gottesdienst.
Wir freuen uns auf den Weg der Vorbereitungszeit auf die Erstkommunion und die Begegnungen mit den Erstkommunionkindern und ihren Familien!

Weitere Hinweise finden Sie auf unserer Homepage:
www.kath-MarGot.de
Für das Pastoralteam: Diana Buhl

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?
www.primo-stockach.de
Preislisten Ansprechpartner Angebote

Ökumenischer Seniorenkreis
Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Vorankündigung:
Auch in diesem Jahr bieten wir wieder ein

Herbstfest

im Seniorentreff.an.

Termin: **Freitag, 27. September** ab 17.00 Uhr
(nicht am 20.09. wie im Jahresprogramm angekündigt.

Bernhard Kenk und *Arnold Lehmann*
mit dem Team vom Seniorentreff

AUS DEN VEREINEN

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

info@drk-umkirch.de
www.drk-umkirch.de

Seniorengymnastik, montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum	**8565 u. 6225**
Seniorengymnastik, mittwochs 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum Gutshof, Hauptstr. 3	**8565 u. 99445**
Seniorenwassergymnastik, donnerstags 9.00 Uhr u. 9.50 Uhr, Aquafit	**015776444133 u. 07667/6225**
Tanzkreis ab 50, freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal	**0761 445464**
Bewegungstreff im Freien, donnerstags 16.30 Uhr, Gutshofplatz, danach Radfahren oder Spaziergang	**7468 u. 6347**
Gemeinsam Kochen und Essen	**7213**
Gedächtnistraining, dienstags 10.00 Uhr, Rotkreuzraum	**0176-72185227**

SommerFerienProgramm für Kinder und Jugendliche2019

Das Ferienprogramm hat wieder richtig Spaß gemacht.
Der Erste-Hilfe-Schnupperkurs war gut besucht und wir haben zusammen viel gelernt. Wie hole ich Hilfe?

Wie verbinde ich Wunden? Wie mache ich eine Seitenlagerung und das Schminken von Wunden. Wie jedes Jahr sehr gefragt und wird stolz mit nach Hause getragen.

Beim Besuch auf dem Mundenhof konnten wir nach einer Stärkung und durch die Führung von Manuela Grafmüller in die Gehege von Lamas, Ziegen und Schafen gehen. Besonders die kleinen Ziegen wurden bewundert.

Danach zeigte die Rettungshundestaffel vom Roten Kreuz Freiburg ihr Können.
Die Jugendlichen waren so begeistert, dass sie nicht nach Hause wollten, obwohl die Eltern vor der Rot-Kreuz Garage schon geduldig warteten.

Danke den Jugendrotkreuzmitgliedern Tim und Robin Schubert für ihre Mithilfe bei den beiden Aktionen und Elisa Fiedelmeier beim Besuch auf dem Mundenhof. Herzlichen Dank auch an Manuela Grafmüller, die den Kindern ermöglichte nahe die Tiere zu erleben.

Beim dritten Termin war Backen angesagt. Martina Hettich hatte einige Rezepte von süßen Leckereien und vorbereiteten Hefeteig dabei. Die Kinder konnten sich daraus Fische formen. Apfel-Zimt-Küchlein, Frischkäsetopping und Banoffee-Schoko-Cupcakes wurden gebacken. Zum Essen gab es Kaiserschmarrn mit Apfelmus. Die mitgebrachten Boxen waren voll und wurden stolz mit nach Hause genommen.
Liebe Martina, vielen Dank für diese Aktion.

Ihr Rotes Kreuz Umkirch

ChorGemeinschaft Umkirch e.V.

Liebe Chormitglieder und Freunde des Vereins !

Die Ferien gehen zu Ende, wir freuen uns auf die erste PROBE

Mittwoch 11. September 20 Uhr, Stimmbildung um 19,30 h
mit Frau Fehse

Am 21. / 22. September findet unser CHORWOCHENENDE statt, Wir proben intensiv für unser

HERBSTKONZERT - Samstag - 19. Oktober 2019

Ein sehr schönes Ereignis während der Ferien war unser diesjähriger CHORAUSFLUG nach Neckarsteinach - Heidelberg.
Wir waren fast vollzählig - tolle Stimmung mit vielen Gesprächen herrschte während der Busfahrt. Ein gutes Mittagessen erwartete uns in Neckarsteinach – anschließend fuhren wir mit der „Weissen Flotte“ auf dem Neckar Richtung Heidelberg.

An Bord war URLAUBSFEELING angesagt mit Cocktails, Eisvarianten… Die Schlemmerei wurde fortgesetzt in der Altstadt von Heidelberg, natürlich kam auch die KULTUR nicht zu kurz !!
Entspannend war die Heimfahrt, und endete mit einer Rundfahrt durch den Kaiserstuhl . Unser Fahrer Herr Fehret war super !
Einige Lieder wurden zwar angestimmt, allerdings fehlte zur Koordination unser Chorleiter Maki Kobayashi !

Zum Schluss noch ein AUFRUF an alle „Nichtsänger/innen“ aus Umkirch und Umgebung:
Singen Sie mit uns, es macht Spaß, bringt Entspannung, hält jung und vor allen Dingen „WIR PFLEGEN DIE GESELLIGKEIT “ !
Auch Choranfänger in allen Stimmlagen sind willkommen, sie werden unterstützt und gerne in unsere Gemeinschaft aufgenommen. Kommen Sie einfach, immer - MITTWOCH - 20 Uhr in den Proberaum (Gemeindesaal) der Kath. Kirche , Hauptstraße.

H + H. Enderl – für den Vorstand der Chorgemeinschaft Umkirch
Telefon 6194 – oder 8684 B. Gassenbauer

Schwimmverein Neptun Umkirch e. V.

Vordere Plätze bei internationalem Seeschwimmen in Weggis

Am 17. August fand das traditionsreiche Langstreckenrennen am Vierwaldstättersee in Weggis, Schweiz, statt. Für diese Veranstaltung gab es zwei Strecken zur Auswahl: Der 1km lange „Sprint“ führte direkt vom Lido Weggis um eine Boje und wieder zurück an den Strand. Für die Überquerung des Sees von Untermatt zurück nach Weggis (3km) wurden die Schwimmer mit einem Boot auf die andere Seite befördert und schwammen dann zurück zum Strandbad. Die kalten Temperaturen im See (18-19 Grad) stellten die Schwimmer dabei vor große Herausforderungen.

Sieben Umkircher Schwimmer/innen wagten sich auf diese ungewohnten langen Strecken. Die SVNU Damen starteten auf der Sprintstrecke und zeigten gleich ihre Ambitionen auf das Podest: Paula Mörch, Marlene Lepski und Marlene Schöllhorn schwammen taktisch klug und kräftesparend in einer 3er Gruppe und erreichten schließlich gemeinsam das Ziel. Am Ende belegten sie Platz 2-4 in einer Zeit von 0:18,38min.

Die Herren starteten auf der 3km langen Überquerung ohne einen wärmenden Neoprenanzug und stellten sich hier der Schweizer Freiwasserelite. Insbesondere beim Massenstart im Wasser mussten die Umkircher mit der ungewohnten physischen Härte zurechtkommen bei der auch Tritte und Ellenbogenchecks verteilt wurden. Die Taktik, sich von Beginn des Rennens der Spitzengruppe anzuschließen, ging leider nicht auf – zu viele Gerangel im Wasser führten dazu, dass die Umkircher Herren frühzeitig abreißen lassen mussten. Freiwasserveteran Jens Poppe kam am Ende mit diesen Bedingungen am besten zurecht. Nach einem verhaltenen Start konnte er wieder zur Spitzengruppe aufschließen. Nach 0:45,01min kam er nach einem knappen Endspurt schließlich als Dritter der Gesamtwertung wieder an Land. Ihm folgten Leon Mörch (14., 0:50,00min), Simon Schöllhorn (16., 0:50,22min) und Tim Reiner (28., 0:57,58min).

Paula Mörch, Marlene Lepski, Simon Schöllhorn, Jens Poppe, Marlene Schöllhorn, Tim Reiner, Leon Mörch (v.l.n.r.)

Für viele der Umkircher Schwimmer war das Rennen am Vierwaldstätter See der erste Einsatz im Freiwasser. Trotz der Kälte und der langen Distanz zeigten alle großes Durchhaltevermögen und waren am Ende der Veranstaltung zu Recht stolz auf die erreichten Leistungen und Platzierungen. Herzlichen Glückwunsch zu diesen tollen Leistungen!

Jens Poppe, Trainer SVNU Wettkampfmannschaft

Spiel & Spaß im Wasser beim Sommerferienprogramm 2019 des SVNU

Dieses Jahr hatten die Kinder erneut die Möglichkeit ein Abzeichen nach ihrem Können zu absolvieren. Da der Sportpark das gesamte Bad zur Verfügung stellte, war ausreichend Platz für die verschiedenen Aufgaben und Anforderungen geboten.

Durch die tatkräftige Unterstützung der Trainer des SVNU war es ohne Probleme möglich, die Abzeichen abzunehmen und dabei sogar noch etwas Technik für einzelne Schwimmlagen zu üben. Neben den Abzeichen Seehund Trixie und Pirat, konnten auch das Bronze-, Silber- und Goldabzeichen erworben werden, für welches man eine etwas weitere Strecke in einer bestimmten Zeit schwimmen, zwei Meter tief tauchen, Transportschwimmen im Team und vom drei Meter Turm springen musste, was sich als echtes Highlight für einige mutige Kinder entpuppte. Aber nicht nur schwimmerische Fähigkeiten waren gefordert, sondern auch die Kenntnisse der Baderegeln, sowie der Rettung bei Eis- und Bootsunfällen.

Doch nicht nur die Abnahme des Wunschabzeichens der Kinder stand auf dem Programm, die Kinder sollten auch Spiel und Spaß im Wasser an diesem Vormittag haben, daher durften natürlich das Tauchen und diverse Spiele in der Gruppe nicht fehlen. Wir freuen uns auf viele begeisterte Schwimmer im kommenden Jahr am Abzeichen-Vormittag des Schwimmvereins Neptun Umkirch!Luisa Knöpfler, Koordination Sommerferienprogramm SVNU.

Luisa Knöpfler, Koordination Sommerferienprogramm SVNU

Judosportzentrum Umkirch

Judo für Kinder 5 - 7 Jahre:
Donnerstag von 16.45 - 17.45 Uhr
Trainerin: Nancy Herz
Judo für Kinder 8 - 11 Jahre:
Donnerstag von 18.00 - 19.30 Uhr
Trainerin: Nancy Herz
Judo für Kinder und Jugendliche ab 11 Jahre:
Montag 18.00 - 19.30 Uhr
Trainerin: Caroline Neuwöhner
Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 15 Jahre):
Montag und Freitag von 20.00 - 21.30 Uhr
Trainer: Dietmar Meiser
Ansprechpartner des JSC Umkirch:
Cheftrainer:
Fredy Herz, Telefon 07665-6374,
E-Mail: fredyherz@bairbi.de
1. Vorsitzende:
Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425,
E-Mail: clacord@web.de
Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage**:**
www.jsc-umkirch.de

Karatezentrum Freiburg

Trainingszeiten im Karate Centrum

Karate für Kinder 5- 11 Jahre
Montag und Mittwoch von 17:00 – 18:00 Uhr
Karate für Kinder und Jugendliche ab 12 Jahre
Montag und Mittwoch von 18:00 – 19:00 Uhr
Karate für Jugendliche und Erwachsene (ab 16 Jahre)
Dienstag und Donnerstag von 19:45 – 21:00 Uhr, Mittwoch von 20:00 – 21:30 Uhr
Ein „Schnuppertraining" ist jederzeit möglich!

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage
www.karate-centrum-freiburg.de
Kontakt: Karate Centrum Freiburg, Im Kirchenhürstle 1, 79224 Umkirch, karate-centrum-freiburg@gmx.de

Schachclub Umkirch 1969

Unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4:
Anfängergruppe: ab 18.9.2019 mittwochs von 18.30 bis 19.30 Uhr
Fortgeschrittene Jugendgruppe: ab 18.9.2019 donnerstags von 18.30 bis 19.30 Uhr
Erwachsene: donnerstags ab 19.30 Uhr
Volkshochschule Umkirch
Q200.000 Schachkurs „Die Partien der ersten sechs Schachweltmeister"
6 Termine mit Kursleiter Wolfgang Risch

Weitere Informationen unter:
https://www.schachclub-umkirch.org

Schräg un Lutt Guggemusik Umkirch e.V.

-- GUGGE UMKIRCH SUCHT--

Möchtest Du auch schon lange aktiv an der Fasnet teilnehmen und bist mindestens 16 Jahre alt, dann bist Du genau richtig bei der Gugge Schräg un Lutt Umkirch. Eine musikalische Vorbildung ist wünschenswert aber nicht zwingend erforderlich. Melde Dich einfach unter: **info@gugge-umkirch.de**

Gugge Schräg un Lutt Umkirch e.V.

Umkircher Narrenclub e.V.

Liebe Häxen und Esel,

wir laden euch ganz herzlich zur nächsten Aktivensitzung am Dienstag, den 17. September 2019, um 19:30 Uhr ins Vereinsheim ein. Aufgrund aktueller Themen bitten wir euch um vollständiges Erscheinen.

Mit närrischen Grüßen, eure Vorstandschaft

Ortsverband Umkirch

Der Ortsverband informiert:

Restkarten sichern für VdK-Gesundheitstag in der Liederhalle Stuttgart

Die Großveranstaltung findet am Samstag, 14. September (10.00 bis 15.30 Uhr), statt mit Vorträgen über die steigende finanzielle Belastung pflegebedürftiger Menschen mit Lösungsansätzen. Ebenso behandelt werden Heimvertrag und Alltagsunterstützende Assistenzlösungen (AAL). Letzte Eintrittskarten gibt es unter www.vdk-bawue.de oder direkt beim Sozialverband VdK in Stuttgart (a.unger@vdk.de oder 0711/61956-52). Der Eintritt ist für alle Interessierten frei.

Barrierefrei verreisen mit „VdK Reisen"

Es geht vom 16. bis 20. September mit dem E-Rollstuhl-tauglichen, barrierefreien Reisebus in den Bregenzer Wald im Dreiländereck mit vielerlei barrierefreien Touren vor Ort mit Bus, Bergbahn und Schiff sowie interessanten Besichtigungen. Weitere Informationen unter www.vdk-reisen.de, in der Juli-VdK-Zeitung oder direkt bei „VdK Reisen", wo jeder Interessierte buchen kann, Landesgeschäftsstelle, Johannesstraße 22, 70176 Stuttgart, Telefon (0711) 61956-82 oder -85.

VdK-Messeeinsätze im Herbst 2019

auf der Baden-Messe/Freiburg (14. bis 22. September) und Oberrhein Messe/Offenburg (28. September bis 6. Oktober)
Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch

- **VdK – Ortsverband Umkirch, An den Stockmatten 2**
- **D-79350 Sexau, Tel. 07665-972288**
- **Email: arnold.lehmann@VdK-Umkirch.de**
- **http://www.VdK-Umkirch.de**
  mailto:info@VdK-Umkirch.de

Wanderfreunde Umkirch

Treff zur nächsten Wanderung

am Mittwoch, 18. S e p t e m b e r 2019

Abfahrtszeiten für alle Linie 32	*Gruppe 1*	*Gruppe 2*
Haltestelle Adler,	*9.18 Uhr*	*10.27 Uhr*
Haltestelle Hauptstraße	*9.19 Uhr*	*10.29 Uhr*
An Paduaallee	*9.28 Uhr*	*10.37 Uhr*
Ab Paduaallee Linie 1	*9.34 Uhr*	*10.40 Uhr*
Ab FR – Hbf. Zustieg	*9.43 Uhr*	*10.49 Uhr*

Gruppe 1 große Strecke ca. 10 km
fährt bis Endhaltestelle Laßberstraße, 10.16 Uhr
dort Umstieg in Bus Linie 17 bis Kappel „Bannwald"

Ab hier Wanderung
zur Mariengrotte – St. Barbara – bis zum Waldsee.
Zwei mäßige Steigungen – sonst leicht

Gruppe 2 kleine Strecke ca. 4 km
steigt am Bertoldsbrunnen ca. 10.56 Uhr um in die Linie 2
Richtung Günterstal bis Haltestelle „Holbeinstraße"

Ab hier Wanderung durch den Sternwald bis zur Waldsee- Gaststätte
Einkehr: beide Gruppen in der Waldsee-Gaststätte.

Auf eine zahlreiche Beteiligung freuen wir uns, und hoffen auf gutes Wetter,

Eure Wanderfreunde
Lydia und Knuth

MUSIKSCHULE IM BREISGAU e.V.

Unser Bildungsangebot

Die Musikschule im Breisgau bietet Instrumental-, Gesang-, Ensemble- und Projektunterricht sowie grundlegende musikalische Gruppenkurse für Schülerinnen und Schüler ab 4 Jahren an. Darüber hinaus werden Eltern-Kind-Kurse sowie Unterricht für Erwachsene angeboten. Alle Schülerinnen und Schüler werden ihrer Begabung und Neigung entsprechend unterstützt und in der Entwicklung ihrer Musikalität und Ausdruckskraft begleitet. Der Bogen der differenzierten musischen Bildung spannt sich

von grundlegenden Gruppenkursen, über Chorarbeit, den Instrumentalunterricht, Gesang, bis hin zur Begabtenförderung. Vorspiele und Konzerte, Veranstaltungen, musikalische Umrahmungen etc. runden das Bildungsangebot ab und sorgen so für eine umfassende musische Bildung.
Weitere Informationen sowie aktuelle Kursangebote finden Sie unter: www.musikschule-breisgau.de

Kontakt: Musikschule im Breisgau
Geschäftsstelle - Vörstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen
eMail: info@musikschule-breisgau.de, Tel: 0761 589891

Förderverein JUZE e. V.

Sommerferienprogramm geocachen 2019

Dieses Jahr wurde Geocachen vom Förderverein JUZE Umkirch e.V. mit Caro Scheffler und Simon Reuter durchgeführt.
In zwei Gruppen wurden an 17 Stationen Fragen beantwortet, um so die Nummernbox für die „Schätze" zu finden. Die Kinder waren alle mit großem Eifer dabei und haben gut den Lösungssatz herausbekommen. Als beide Gruppen im JUZE angekommen sind, wurde der Schatz gehoben.
Anschließend besuchten wir den Gutshof, um die gewonnenen Eisgutscheine einzulösen.

Herzlichen Dank für die Spenden und die tolle Unterstützung von der Sparkasse der Apotheke am Gutshof dem Gewerbeverein der Gaststätte Gutshof und und der Druckerei Böhm&Co.

Der Wettergott meinte es gut mit uns. Unterwegs sind wir ohne Regen durchgekommen. Nur als wir gerade im JUZE angekommen waren, kam ein kurzer Schauer.

Es hat viel Spaß gemacht, ich freue mich schon aufs nächste Jahr!

C. Scheffler
Vorsitzende Förderverein JUZE e.V.

VfR-Umkirch e.V.

Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: http://www.vfr-umkirch.de
eMail: info@vfr-umkirch.de

VfR-Abteilung Volleyball

1. Mannschaft (Dritte Liga Süd)
Die neue Saison 2019/20 beginnt!!
Es ist wieder soweit: Die Volleyballerinnen des VfR Umkirch starten in ihre zweite Saison in der dritthöchsten Liga Deutschlands. Nach einigen Abgängen aus beruflichen und privaten Gründen begrüßen wir einige neue Spielerinnen in unserer Mannschaft, die - zusammen mit den „ alten" - versuchen werden, an die sehr gute letzte Saison anzuknüpfen und den Zuschauern spannende Spiele zu zeigen. Es wird spannend.
Zum Auftakt der Saison am Samstag ist unser Gast SV KA-Beiertheim, mit Sinsheim die stärkste Mannschaft der Dritten Liga. Damit haben die VfR-Damen gleich zu Beginn der Saison eines ihrer schwersten Spiele.
Wir hoffen dabei auf die lautstarke Unterstützung vieler Zuschauer, die uns auch in der vergangenen Saison eine große Hilfe war.
An dieser Stelle möchten wir uns noch einmal sehr herzlich bei der Gemeinde Opfingen bedanken, dass wir wieder alle unsere Heimspiele in Opfingen austragen dürfen, da unsere Halle in Umkirch für die Spiele in der Dritten Liga zu klein ist.
Samstag, 14.9.2019 19.30 Uhr Neue Sporthalle Opfingen
VfR Umkirch - SV KA-Beiertheim

Kirchliche Sozialstation

www.sozialstation-boetzingen.de

Einladung zum Kaffee für pflegende Angehörige und Betreuerinnen

Die Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau ladet ein - zu einem gemütlichen und informativen Austausch bei Kaffee und Kuchen am **Mittwoch, den 18. September von 15.00 bis 16.30 Uhr** in den Räumen der Betreuungsgruppe, Bötzingen, Hauptstr. 25.

Das Thema an diesem Tag:
Wo befinde ich mich in meiner Haltung zur Demenz? Was macht meine Sicht auf die Demenz und den Menschen? Was ist unser Anteil am Verhalten des Gegenübers? – Mit diesem Thema wollen wir uns heute auseinandersetzen. Wir freuen uns über einen positiven und anregenden Austausch

Wir freuen uns auf Ihr Kommen,
Regina Schultis – Krankenschwester u. Demenzfachkraft
Regina.schultis@sozialstation-boetzingen.de
Bitte melden Sie sich an:
Direkt bei Regina Schultis unter der Durchwahl Nr: 07663/8969 260 oder Kirchliche Sozialstation:07663/8969 200

Wenn Sie in der Zeit des Angehörigenkaffees Betreuungshilfe brauchen, dann sprechen Sie mit uns.
Mit freundlicher Unterstützung der Zimmerlin-Stiftung

Sozialpädagogische Schülerhilfe Umkirch e V.

Liebe Freunde, Förderer und
Mitglieder der Schülerhilfe Umkirch e.V.

Viele von Ihnen begleiten schon seit Jahren die Schülerhilfe Umkirch und unterstützen uns in unserer pädagogischen Arbeit. Dieses Jahr kommen wir mit einem wichtigen Thema auf Sie zu. Lassen Sie mich dazu etwas weiter ausholen:

Die Grundlage unserer Arbeit beruht auf drei Säulen:
die pädagogische Arbeit,
die geschäftsführende Arbeit
und die ehrenamtliche Trägerschaft mit dem Vorstand.
Nun haben sich zum Ende des letzten Jahres gravierende Änderungen ergeben. Regine Spier - seit Beginn der Schülerhilfe dabei und seit vielen Jahren pädagogische Leiterin der Grundschulgruppe - ist ausgeschieden; sie ging in die verdiente Rente. Desgleichen aber auch Uli Mandel, der lange Jahre die älteren Jungen betreute, aber vor allem die umfangreiche ‚Bürokratie' als Geschäftsführer erledigte. Es lässt sich gar nicht alles ausführen, was mit diesem Amt als Geschäftsführer alles zu bewältigen ist. Uli Mandel ist letztes Jahr in die ‚flexible Altersrente' gegangen und steht uns nur noch bis Ende 2019 als Geschäftsführer zur Verfügung.
Für die pädagogische Leitung der Einrichtung haben wir mit Thorsten Müller - und seiner Stellvertreterin Tamara Kirchner - einen sehr guten Ersatz gefunden. Nun kommt aber das große Aber: Thorsten Müller kann neben seiner pädagogischen Aufgabe nicht noch die umfangreiche und komplexe Geschäftsführung übernehmen.
Nach vielen intensiven Gesprächen sind wir zu dem Schluss gekommen, dass die Schülerhilfe natürlich weiter gebraucht wird, wir aber einen Träger finden müssen, der die Schülerhilfe Umkirch weiter betreut und der auch diese geschäftsführenden Aufgaben wahrnimmt. Hinzu kommt nämlich noch, dass auch die ehrenamtliche Vorstandsschaft immer schwieriger wird; es finden sich nur schwer Menschen, die diese ehrenamtliche Aufgabe übernehmen wollen.
Inzwischen haben wir bereits mit etlichen Trägern Gespräche geführt, so zum Beispiel mit dem DRK (Deutsches Rote Kreuz), dem Caritas, dem Christopherus Werk, der ‚Kurve' und weiteren Trägern. Es war schön zu sehen, dass bei allen angesprochenen Trägern die Bereitschaft vorhanden war, die Schülerhilfe weiter zu führen. Dies spricht dann wohl auch für das Image und die Qualität unserer Arbeit.
Wer trifft nun die endgültige Entscheidung, ob wir diesen Weg gehen sollen und welcher Träger soll die Schülerhilfe übernehmen? - Hier brauchen wir nicht nur die Zustimmung der Mitarbeiter und des Vorstandes. Nach der Satzung sind alle Mitglieder gefragt, die Mitglied der Sozialpädagogischen Schülerhilfe Umkirch e.V. sind; wir sind aber natürlich auch für jeden weiteren Rat und Hinweis dankbar und laden deshalb auch alle weiteren Interessierte ein.
Die Übernahme durch einen neuen Träger erfordert zudem eine Satzungsänderung, die wir mit Ihnen ebenfalls besprechen müssen. - Wir laden Sie deshalb herzlich ein zu einem Informationstreffen. Und zwar am
Mittwoch, 25. 09. 2019 um 18Uhr in den Räumen der Schülerhilfe (Mittelweg 45).
Wir denken, dass wir mit einer Stunde Besprechungszeit auskommen. Angesichts der wichtigen anstehenden Fragen würden wir uns sehr freuen, wenn Sie sich die Zeit dazu nehmen würden.
Danke!
Für den Vorstand
S. Goldschagg

SENIOREN UNION Umkirch // CDU

Einladung

Unsere nächste Veranstaltung findet am Mittwoch, den 18. September, 15:00 Uhr im Nebenzimmer des Hotels „Pfauen", Restaurant Villa Thai, Hugstetter Straße 2, statt.
Herr Frowalt Janzer, unser Pressereferent vom Bezirk Südbaden der Senioren Union, wird eine Präsentation halten über:

„40 Jahre Senioren Union".

Sie können sich auf hervorragende Aufnahmen freuen.
Zu dieser Zusammenkunft lade ich alle Mitglieder und Freunde der Senioren Union freundlichst ein. Gäste sind willkommen.
Maria Spinner, Vorsitzende

SONSTIGES

Wein- und Dorffest vom 13. – 16.09.2019 in Freiburg-Waltershofen

- Weinfest mit Tradition und Atmosphäre
- überdachte Weinhöfe
- Feststraße in der Ortsmitte
- Waltershofener Weinspezialitäten aus dem Weinbaugebiet Tuniberg
- Musik – Geselligkeit – Speisespezialitäten
- Taxibetrieb

Freitag, 13. September ab 18:00 Uhr
Samstag, 14. September ab 16:00 Uhr
Sonntag, 15. September ab 11:00 Uhr
Montag, 16. September ab 12:00 Uhr

Kinderkleidermarkt der Opfinger Kindertageseinrichtung Storchennest e.V.

Am Sonntag den 13.10.2019 findet, organisiert durch den Förderverein der Kindertageseinrichtung Storchennest e.V., unser Kinderkleidermarkt im Herbst statt.
Los geht es um 14:00 Uhr in der Tuniberghalle, Am Sportplatz 4a, 79112 FR-Opfingen. Bis 16:00 Uhr gibt es die Möglichkeit, Spielsachen, Ausstattung und Kleidung rund ums Kind zu kaufen.
Die Standgebühr beträgt 7 Euro pro Tisch (Tische vorhanden) s owie einen selbstgebackenen Kuchen. Kleiderständer können für 1 Euro Aufpreis ebenfalls mitgebracht werden.
Weitere Informationen zum Kinderkleidermarkt und Anmeldungen (bis Dienstag 1.10.2019) per E-Mail unter:
fv-storchennest@web.de

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

Gasthaus Mösle
Kreuzmattenstrasse 16 — Reute im Gewerbegebiet

3 Gang -Sonntagsmenü 15. 9. für 12,60€

Bad. Ochsenfleisch mit Meerrettichsoße und Kartoffeln

Oktoberfest am Freitag 27. Sept. 2019

Ab 17 Uhr mit Haxen, Weißwurst, Läberkäs & Livemusik mit Bernd Kiefer

Fam. Steigner freut sich auf Ihre Reservierung 07641-9337973

GRUNDSTÜCKE

in allen Größen gesucht.
Gerne auch Hofanlagen und Althäuser.
Wir zahlen sofort!

HEIWOG Wohnungsbau GmbH
Am Alamannenfeld 4
79189 Bad Krozingen
07633/12090 I www.heiwog.de

Wir Mitarbeiter suchen Dich!

Sandra Isele-Mohr
Steuerberaterin

Sachbearbeiter (m/w/d) Einkommensteuer in Vollzeit 32 - 40 Std.

Wir arbeiten zwar mit Zahlen, aber bei uns bist Du keine Nummer.

Wir sind ein kleines Team am Standort in Ebringen.
Teamwork und Kommunikation schreiben wir GROSS.

Unsere Arbeitsplätze sind modern und technisch auf dem neuesten Stand. Datev erleichtert uns den Arbeitsalltag und wir sind als digitale Kanzlei ausgezeichnet.

Die technischen und fachlichen Neuerungen erlernen wir zusammen. Gemeinsam festgelegte Arbeitsprozesse erleichtern uns den Arbeitsablauf und unser Back-Office hält uns den Rücken frei.

Die Zufriedenheit und der Kontakt mit unseren Mandanten über sämtliche Kommunikationswege ist uns allen sehr wichtig.

Eine Auszeit mit Süßigkeiten, Kaffee, Tee und Sport lockern uns den Arbeitsalltag auf.

Wenn Du Dich angesprochen fühlst, melde Dich bei unserer tollen Chefin.

Wir freuen uns auf Dich,
Deine zukünftigen Kolleginnen

Sandra Isele-Mohr Steuerberaterin
Gewerbestraße 16, 79285 Ebringen
info@stbisele.de, www.stbisele.de

Bauplatz dringend zu kaufen gesucht!
Gerne auch ein Teil- oder Abrissgrundstück.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 01 78 / 6 54 01 52
E-Mail: bernhard.klima@t-online.de

Praxisraum in Staufen ab sofort zu vermieten
20-25m², zentrale Lage/Fußgängerzone, barrierefrei/Fahrstuhl

Frauenärztliche Praxis Dr. med. Ulrike Bös
Hauptstr. 25, 79219 Staufen, Tel: 07633-6880
Kontakt: ub@frauenaerztin-staufen.de

Zuverlässige Putzhilfe

für Privathaushalt und Büroräume gesucht. Anmeldung als Minijob. Wöchentliche Grundreinigung in Privathaushalt - keine Haustiere - für 4 Std. pro Woche am Donnerstag oder Freitag VORMITTAG. Anschließend Reinigung von Büroräumen (gleiches Grundstück) für 2 Stunden.

Gewerbegebiet Umkirch, Busanbindung Linie 32/33.
Kontakt: familie.wolber@online.

Starten Sie nach der Sommerpause in unsere beliebteste Aktion!

Deswegen ist tierisch gute Laune angesagt. Mit dieser guten Laune schalten Sie 6 Anzeigen und bezahlen nur 4.

Na? Fühlt sich Ihr September schon gut für Sie an? Unsere Aktion gilt vom 9.9. bis 8.11.19 in den Kalenderwochen 37 bis 45.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2019). * Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagendaten bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschalten werden. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
0 77 71 93 17-11
0 77 71 93 17-40
anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

STELLE FREI!

AWO Freiburg

AWO-Freiburg Ambulante Dienste sucht **Assistenzkräfte** (m/w/d – Teilzeit, haupt- oder nebenberuflich) für die praktische und pflegerische Unterstützung eines Studenten mit Handicap in **FR-Hochdorf**. 3 Schichten (Tag/Abend/Nacht), auch am Wochenende. Auch FSJ/BFD möglich.

ALLE INFOS UNTER: Tel.: 0761/45577-82
isa@awo-freiburg.de
www.isa-mitarbeit.awo.freiburg.de
www.isa.fsj-freiburg.de

Mauer- und Kaminbau

Verputzarbeiten · Bauservice

Maurermeister - edmuenzhuber@gmx.de
Handy 0171 - 4 90 64 55

Zuverl. Prospektverteiler ab 13 Jahre (m/w/d)

für die Verteilung fertig zusammengestellter Prospektsets in **Umkirch** gesucht.
Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr
Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: info@pf-direktwerbung.net

H-P FÜRDERER

Radio- und Fernsehwerkstatt

Eichsteller Str. 23
79232 March-Neuershausen
☎ 07665/ 93 47 55
Mobil: 0176/ 22 24 27 22

Kundendienst*Reparaturen*Verkauf
SAT-Anlagen*Termine nach Vereinbarung

Pass-, und Bewerbungsbilder

Fotostudio Seehstern, Rieselfeldallee 31
79111 Freiburg, www.fotostudio-seehstern.de
0761 - 766 49 96 - kostenloser Parkplatz vor der Tür.

aufundweg zu den schönsten Zielen der Welt

Reisebüro MEERSBURG primo LESERREISEN

Silvester-Flussreise

Holland & Belgien mit MS Treasures

28.12.19 - 03.01.2020

inkl. Bustransfer zum Schiff

Reisepreis: p.P. ab € **1.494,-**

in der 2-Bett-Außenkabine, Vollpension an Bord inkl.

Exklusives Deluxe Schiff mit luxuriöser Ausstattung
Holland und Belgien auf die schönste Art erleben
Große Silvesterparty an Bord in Brüssel

Bequem zum Schiff und zurück

Ausführliche Infos: **www.primo.globalis.de**

Oder fordern Sie einfach unseren Sonderprospekt an!

Reisebüro Meersburg • Daisendorferstr. 34 • 88709 Meersburg
Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22 • Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0
E-Mail: info@aufundweg.net • internet: www.aufundweg.net

LAGERVERKAUF: Wolle, Stoffe, Kurzwaren

vom 18. – 21.09.2019 von 10:00 bis 17:00 Uhr, Samstag bis 14:00 Uhr

Schachenmayr · Schachenmayr REGIA · Fine Scarf · ROWAN

... bis zu 80% reduziert!

Stoffe, Wolle und mehr ...
Top-Markenprodukte zu absoluten Tiefpreisen
z. B.: REGIA Sockenwolle ab 2.-- (50 g)

Mühleinsel 1 • 79341 Kenzingen • Tel.: 07644 92 92 32

MARKENQUALITÄT ZU SCHNÄPPCHENPREISE
WOGATEX LAGERVERKAUF KENZINGEN
www.wogatex.de

Suche zuverlässige, deutschsprachige

Reinigungskraft m/w/d

täglich von Mo-Fr abends ab 17.30 Uhr auf 450,- € Basis
Daniela Schneiders
Fox-Clean Reinigungsservice
Eichstetten, Tel. 07663/2054

HOTEL HEUBODEN, Umkirch

sucht **Zimmermädchen**
Arbeitszeit von 9.00 - 13.00 Uhr, auf 450 €-Basis
sowie **Aushilfe für Rezeption** (gerne auch Studenten)
für sonntags, Arbeitszeit von 15.00 - 21.00 Uhr, gesucht.
Tel.: 07665-50090 oder info@hotel-heuboden.de

Ludwig Figlestahler Bestattungsdienst

† Überführung / Abholung
† Aufgeben der Todesanzeige
† individuelle Betreuung
† Erledigung aller Formalitäten
† Organisation der Beerdigung
† Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708

Kramer Ihr Metzger seit 1888
Wir lieben Frische!

Wechselnder Mittagstisch – täglich frisch für Sie zubereitet, erwartet Sie in unserer Metzgerei im Gewerbegebiet Umkirch. Wir freuen uns auf Sie!

Am Gansacker 28 • 79224 Umkirch • 07665 9452-20
metzgerei@kramerswurst.de • www.kramerswurst.de

Für unsere Logistikstandorte

Umkirch
Freiburg St. Georgen

barth LOGISTIKGRUPPE
Der Mensch macht's aus.

suchen wir ab sofort:

- **Fachlagerist (m/w/d)**
- **Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)**

Wir bieten Ihnen:

- angenehmes Arbeitsumfeld
- langfristigen Arbeitsplatz mit beruflicher Perspektive
- Schulung und Weiterbildung durch den Arbeitgeber

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:
barth Spedition GmbH
Frau Petra Burger • Industriestr. 5 • 79194 Gundelfingen
oder per E-Mail: **petra.burger@barth.eu**

Evangelische Stadtmission Freiburg e.V.

Leidenschaft Mensch! Arbeiten mit der Stadtmission.

Wir sind ein christlicher Träger mit einer vielseitigen diakonischen und missionarischen Arbeit in Südbaden.

Für unser Seniorenpflegeheim Bötzingen suchen wir zum nächstmögl. Zeitpunkt motivierte examinierte

Pflegefachkräfte (m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit mit der Bereitschaft zu Nachtdiensten sowie

Pflegehelfer (m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit im Tagdienst.

Detaillierte Informationen zur Stelle finden Sie hier:
Pflegefachkräfte: stadtmission-freiburg.de/boetz01
Pflegehelfer: stadtmission-freiburg.de/boetz02

Lernen Sie Menschen zu helfen.

Werden Sie Arbeitserzieher*in.

Jetzt bewerben!

IB Medizinische Akademie
Schönauerstraße 4 · 79115 Freiburg i. Br. · 0761 60074 000 0
info@ib-med-akademie.de · www.ib-med-akademie.de

energie in ihrer schönsten form

hagios

elektro technik design

hagios Electronic Anlagen GmbH · 07665 6969 · www.hagios.de

Schiffsausflüge

Wies'n Schmankerl

Jeden Samstag & Sonntag von 21. September bis 20. Oktober | DO 3.10.

2-stündige Rundfahrt inklusive Schweinshaxe, Hähnchenkeule, Weißwurst, Sauerkraut, Semmelknödel, Pommes-Frites vom Buffet und verschiedene Salate soviel Sie mögen.

Abfahrt Breisach: 11:30 Uhr

Preis: € 33,00

Fröhliche Bayern-Gaudi

DO 26.9. / DO 3.10. / SA 5.10. / SO 6.10. / SO 13.10.

4-stündige Rundfahrt mit Live-Musik, 1 Tasse Kaffee und 1 Stück Apfelstrudel mit Creme double sowie Abendessen vom Buffet: Schweinshaxe, Hähnchenkeule, Weißwurst, Sauerkraut, Semmelknödel, Pommes-Frites und verschiedene Salate soviel Sie mögen. **Abfahrt Breisach: 15:15 Uhr**

Preis: € 37,00

BFS LINIE

Breisacher Fahrgast-Schiffahrt GmbH

Tel. 0 76 67 94 20 10 • info@bfs-linie.de • www.bfs-linie.de

Seit über 25 Jahren erfolgreich!

Holz ist Müller schön !!

www.schreinerei-muellerschoen.de

WEINGUT HERCHER

NEUER SÜSSER

zu verkaufen.

Weingut Hercher

St. Elisabethenstraße 1 * 79112 FR-Waltershofen * Tel.: 07665/54 04

Mo - Do 17-19 Uhr / Fr 14 - 19 Uhr / Sa 9 - 13 Uhr

Wir entwickeln Ihr **Projekt.**

Sie haben das Gelände – wir die guten Ideen, modernste Bautechnik und die Erfahrung aus über 850 realisierten Häusern. Ein starker Partner, immer vor Ort.

Jetzt in Vogtsburg: Ihr individueller Termin in unserem Live-Haus.

Burkart® Haus

Teichmatt 28, 77871 Renchen, www.burkart-haus.de, 07662 9369906

LÖRCH HOLZBAU

Benzstraße 1 • 79232 March-Hugstetten

Dachstühle · Altbausanierung · Dachfenstereinbau · Treppenbau · Balkone · Carport · Pergolen

07665 1773 www.holzbauloerch.de

Zahnärztliche Praxis

mit zahntechnischem Labor

Dr. A. Schymanski

Im Brünneleacker 10

79224 Umkirch

www.zahnarzt-umkirch.de

Tel. 0 76 65 / 70 80

WINTER

Solar · Sanitär · Heizung · Blechnerei · Kundendienst

Dorfstraße 34
79232 March-Hugstetten
Telefon 07665 22 95
Telefax 07665 40727
www.winter-sanitaer-heizung.de
winter-sanitaer-march@t-online.de

BADEN MESSE

Entdecken » Erleben » Einkaufen

14. – 22. September

Messe Freiburg

Täglich 10 – 18 Uhr

Messe Freiburg · FWTM · RVF KOMBI TICKET

www.baden-messe.de

Ermäßigter Vorverkauf bei reservix 5,00 statt 7,50 €

SA + SO: Familientage · MO: Reisetag · MI: Wissenstag · FR: Freundinnentag

NOTRUFE ÄRZTE · APOTHEKEN · SOZIALEINRICHTUNGEN

Wichtige Bereitschaftsdienste und Adressen

- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
  Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
  zu den übrigen Zeiten:
  Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1 **07667 9117-0**
- **Polizei** **110**
- **Feuerwehr** **112**
  Feuerwehrkommandant
  Benedikt Tröscher **9477297**
  Feuerwehrgerätehaus **938619**
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
  - für Rettungsdienst **112**
  - für Krankentransport **0761/19222**
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
  Mathildenstr. 1, 79106 Freib. **0761 27043000**
  Zentrale: **0761 27020690**
- **Gift Notruf Zentrale** **0761 19240**
- **Notdienst Bauhof**
  Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH
  Bereitschaftsnummer **07665 7896**
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH**
  Kundenservice **505-404**
  24 h Bereitschafts- und Entstördienst
  Verbundwarte badenova
  (kostenlos) **0800 2767767**
- **Taxi Stern** **1212**
- **Taxi Schätzle** **7397**
- **Ozon** **0761 77555**
- **Rechtsanwalt-Notdienst** **0172 7451940**
  Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
  Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** **7053**
  Öffnungszeiten:
  Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
  Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
  Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle", Waltershoferstr.**
  Öffnungszeiten:
  Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
  Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- **Notfallpraxis für Erwachsene** **116 117**
- **Notfallpraxis für Kinder** **0180 6076111**

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

0180 3222 555-41

Tierärztlicher Notfalldienst

0761 72266

Apotheken

Samstag, 14.09.2019:
Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39, 79232 March (Buchheim), Tel.: 07665 - 22 52
Sonntag, 15.09.2019:
Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1, 79232 March (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16
Montag, 16.09.2019:
Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26
Dienstag, 17.09.2019:
Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39, 79232 March (Buchheim), Tel.: 07665 - 22 52
Mittwoch, 18.09.2019:
Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6, 79276 Reute, Tel.: 07641 - 91 29 12
Donnerstag, 19.09.2019:
Breisgau-Apotheke, Vogesenstr. 2, 79206 Breisach, Tel.: 07667 - 75 37
Freitag, 20.09.2019:
St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10, 79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12
Samstag, 21.09.2019:
Rebtal-Apotheke Tiengen, Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 91 07 00

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

Telefonseelsorge **0800 1110111**

vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

Ökumenischer Seniorentreff Hauptstraße 7

jeden Donnerstag ab 15.00 Uhr, jeden ersten Dienstag im Monat Herrenstammtisch, mittwochs Veranstaltungen lt. Jahresprogramm und Mitteilungen im Nachrichtenblatt

Tageselternverein

Orte für Kinder Gundelfingen und Freiburger Umland e.V.
Vörstetter Str. 3, 79194 Gundelfingen
Fax: 0761 5899910, **0761 5899908**
kontakt@tageselternverein-gundelfingen.de
Sprechzeiten: Mo/Mi/Fr 10.00 - 12.00 Uhr
Mi 15.00 - 17.00 Uhr

Caritasverband

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

- **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
  Ihre Familie braucht Unterstützung ?
  Kontakt: **0761 8965-451**
  cv.familienpflege@caritas-bh.de
  www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
- **Integrationsfachdienst**
  Holzmarkt 8, 79098 Freiburg,
  Fax 0761 36894-455, **0761 36894-500**
  ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung

Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch

Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.
An den Stockmatten 2,
79350 Sexau, **07641 9677627**
Fax: 07641 9679314
www.Vdk-Umkirch.de
Email: info@VdK-Umkirch.de
Ansprechpartner: Peter Schneble

Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25,
79268 Bötzingen **07663 9148835**

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 22, 79224 Umkirch **07663 8969-220**
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen"
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz **07663 8969-260**
Tagespflege „Am Mühlbach" **07663-8969-266**
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch

Sozialstation Dreisam gGmbH

Hugstetterstrasse 4, 79224 Umkirch
Tel.: 07665/9473888, Fax: 07665/9473889
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Intensiv- und Palliativpflege, Tagespflege, Nachtpflege

Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach

Haupstraße 22 **07663 8969 228**
pflegewohngruppe-umkirch.de
pflegewohngruppe-umkirch@online.de

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de

- Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger **6499** **5290533**
- Aktivierender Hausbesuch **6665+017672185227**

Musikschule im Breisgau e.V.

Jugend- und Erwachsenenbildung **0761 589891**
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, **9373920**
Di.15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr

Friedhofsamt Umkirch

Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Hospizgruppe Umkirch

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen **0151 24125533**

AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwäldele"

und AWO Stützpunkt Umkirch
Hausleitung Frau Biewer-Block
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses: Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr, Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr, Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr, Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr
Bürgerbüro: Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de